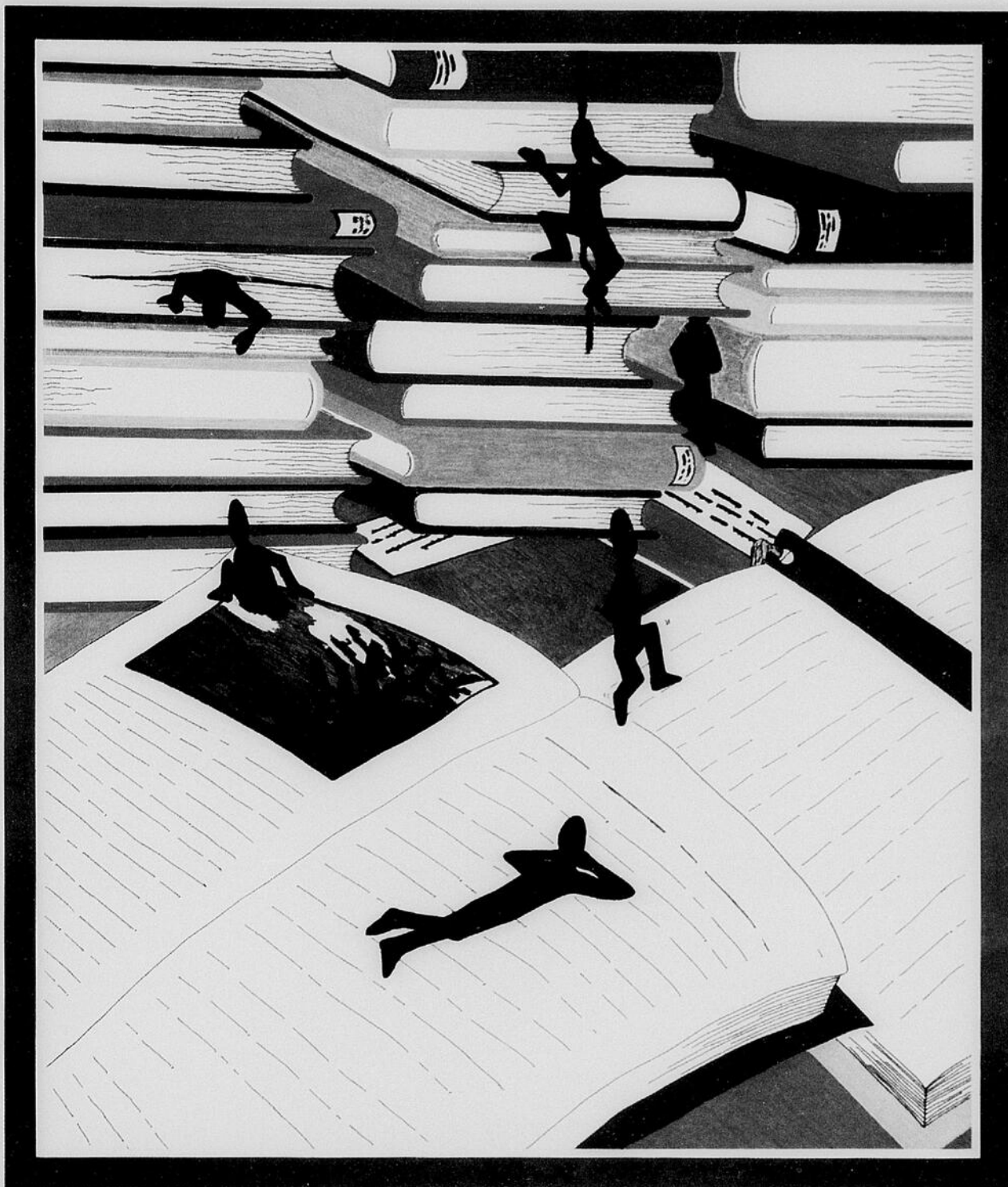




*"...t'as pas tout lu"*

Salon du livre inc.  
de l'Outaouais  
Parrainé par la Caisse populaire St-Joseph de Hull



Nathalie Proulx, 17 ans, Hawkesbury, Ontario

**du 29 mars au 2 avril 1989**

**PALAIS DES CONGRÈS DE HULL**

**LeDroit**

**Bonjour  
dimanche**

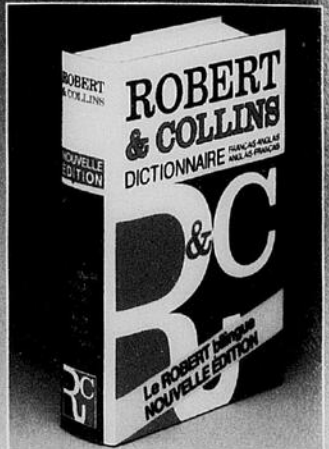
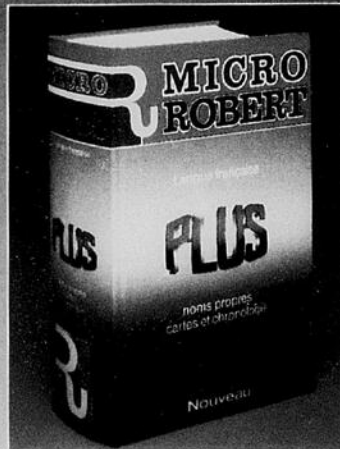
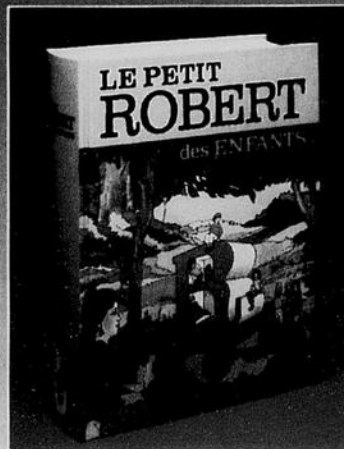
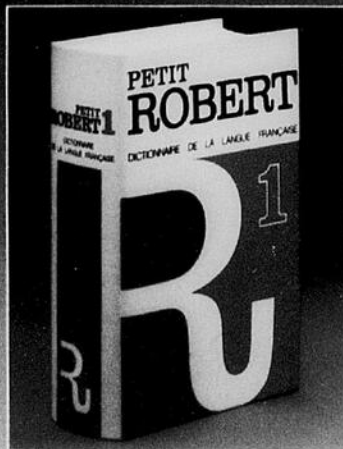
**Outaouais**

**Heures d'ouverture:**

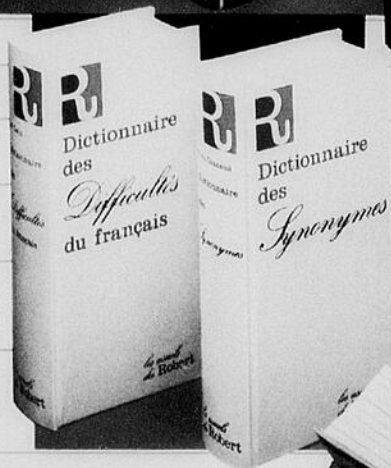
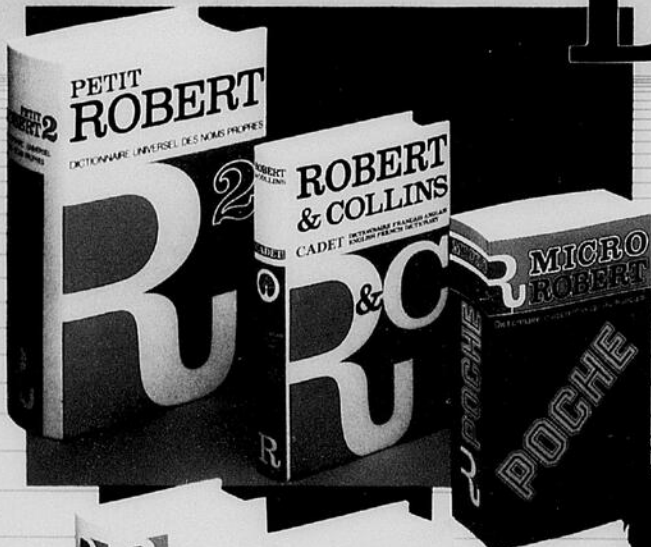
Mercredi	29 mars 1989	12h à 22h
Jeudi	30 mars 1989	10h à 22h
Vendredi	31 mars 1989	10h à 22h
Samedi	1 <sup>er</sup> avril 1989	10h à 22h
Dimanche	2 avril 1989	12h à 18h

Prix d'entrée: Adultes 2\$ Adolescents: 1\$ Enfants (12 ans et moins): gratuit

# DES OUTILS



# DES AMIS



# Au seuil d'une autre étape

Eh oui! Dix ans...déjà! Le Salon du livre de l'Outaouais a dix ans! C'est son anniversaire, sa fête, son "année" comme le disent plusieurs. Qu'on le veuille ou non, nous sommes tous portés à jeter un regard en arrière, à se remémorer ces instants magnifiques qui ont ponctué notre vie culturelle depuis 1980, date du premier Salon. Je ne peux m'empêcher de penser à toutes ces personnes, à ces bénévoles, à ces auteurs et éditeurs, à ces organismes outaouais qui ont permis au Salon du livre de vivre sa première décennie. Sans eux, rien de tout cela n'aurait été possible. Il fallait bien sûr, que le comité organisateur y croit. Mais il fallait surtout que ces centaines de personnes qui ont contribué le veulent vraiment. Et elles l'ont voulu... pour lui consacrer tant de temps et d'énergie.

Soutenu depuis ses débuts par la Caisse populaire St-Joseph de Hull, le Salon du livre de l'Outaouais est en quelque sorte l'expression vivante de la solidarité et de la participation collec-

tive. Et jamais dans l'Outaouais n'a-t-on vu autant de ressources rassemblées vers un seul et même objectif. Comme si chacun **savait** la nécessité d'un tel événement et lui reconnaissait sa profonde signification.

Pendant dix ans, le Salon du livre a uni et rassemblé des talents comme personne ne l'a fait auparavant. Il ne survivra que dans la mesure où cette participation collective demeurera et restera fidèle à l'esprit de ce salon, la mise en commun de notre richesse culturelle, et la façon qu'il a d'être chaleureux. C'est là sa marque distinctive et c'est là que je souligne le travail extraordinaire des responsables de l'animation.

En arpentant les couloirs du Salon cette année, personne ne verra Jacques Poirier. Personne non plus ne ressentira pas l'atmosphère que cet homme y a imprégnée et le véritable amour qu'il lui vouait. C'est ce précieux héritage qu'il nous faudra tous préserver, en sa mémoire, en son honneur.



**Roger Dufour,**  
Président par intérim  
Directeur de l'aménagement

Jacques nous a laissé **notre** Salon du livre pour les années à venir. Mais au nom de tous, je lui dédie ce dixième, car il lui appartient!

**Roger Dufour**

## Comité organisateur



**Bernadette Gauvreau-Dufour**  
Directrice animation  
et relations publiques



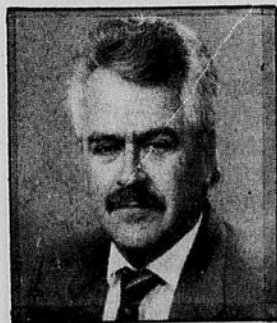
**Carmen Poirier**  
Directrice animation  
et relations publiques



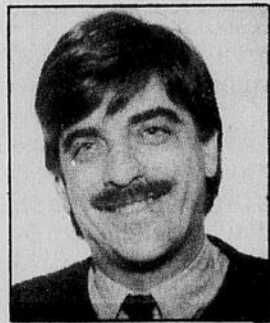
**Denise Gervais**  
Secrétaire générale



**Lucie Plouffe**  
Représentante  
des librairies



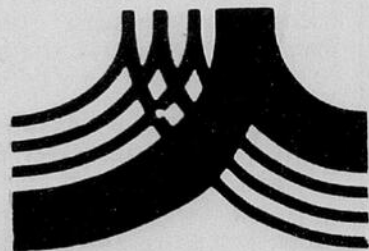
**Denis Boyer**  
Représentant des bibliothèques



**Pierre Bourdon**  
Représentant des éditeurs



**Pierre Bernier**  
Représentant des auteurs



## Accueil/identification - Centre de documentation

Le comité organisateur du Salon du livre de l'Outaouais ne néglige rien pour rendre le séjour de chacun et de chacune le plus agréable possible.

De plus, pour contribuer à l'atmosphère de fête, des foulards de couleurs différentes identifient les groupes de personnes oeuvrant au Salon.

Voici la liste des douze couleurs utilisées:

**NOIR:** Président-fondateur

**BLANC:** Invité(e)s d'honneur

**GRIS:** Comité organisateur

**BEIGE:** Hôtes et hôtesse

**MAUVE:** Médias

**BRUN:** Auteurs et auteures

**JAUNE:** Animation

**BLEU:** Exposants

**VERT:** membres des jurys des concours

**ROUGE:** Animation pré-scolaire

**ROUILLE:** Palais des congrès de Hull

**SAUMON:** Caisse populaire St-Joseph de Hull

Encore cette année, visiteurs et visiteuses du Salon, vous aurez accès à un kiosque d'information. Vous pourrez retracer plus facilement les livres que vous désirez grâce aux étudiants et étudiantes en techniques de la documentation du Collège de l'Outaouais et à la collaboration des librairies de la région. Ce service est aménagé au secrétariat en face de la place Yves-Thériault.



## Les Présidences du 10e Salon du livre de l'Outaouais

### **Yves Beauchemin est le président d'honneur du 10e Salon du livre de l'Outaouais.**

Yves Beauchemin, écrivain de grande réputation a publié "L'enfirouapé" en 1974. Il obtient le prix France-Québec en 1975. "Le Matou" publié sept ans plus tard a été porté à l'écran. "Juliette Pomerleau", son dernier roman vient tout juste d'arriver en librairie.

### **Jean-Claude Boulton, président du jeudi 30 mars 1989.**

Écrivain de l'Outaouais dont le premier roman "Quadra" publié à l'automne 1988, remporte un grand succès.

### **Marie-Claire Blais, présidente du vendredi 31 mars 1989.**

Grande écrivaine du Québec, internationalement reconnue, Marie-Claire Blais publie son premier roman à 17 ans. Ses oeuvres sont traduites en anglais, certaines en d'autres langues. De

nombreux prix littéraires nationaux et internationaux couronnent son travail dont le prix Athanase David pour l'ensemble de son oeuvre. Elle est décorée de l'Ordre du Canada à titre de compagnon.

### **Gérald Godin, président du samedi 1er avril 1989.**

#### *La France sera présente au 10e salon du livre*

#### **Jean-Paul Brighelli**

Jean-Paul Brighelli rencontrera des groupes d'étudiants et d'étudiantes le vendredi 31 mars, dans le cadre de l'animation-jeunesse.

En collaboration avec Christian Biet, Jean-Luc Rispaill et Claude Millet, Jean-Paul Brighelli a réalisé des outils pédagogiques qui permettent de soutenir le goût de lire et surtout de dégager une activité créatrice de cette lecture.

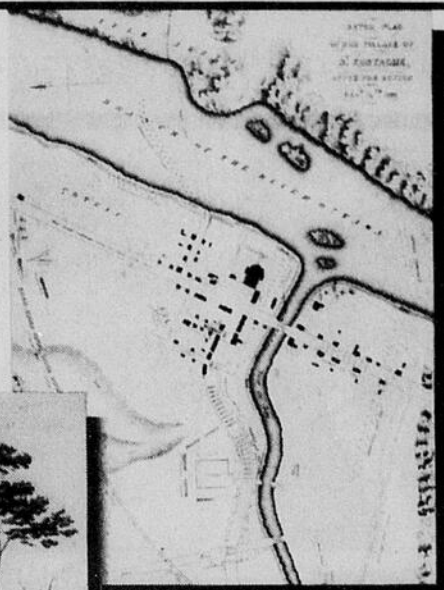
Tous connaissent Gérald Godin, l'homme journaliste, politique et poète. Des prix importants reconnaissent son oeuvre dernièrement: le prix Duvernay et le prix de la Ville de Montréal décernés en 1987 ainsi que le prix Québec-Paris en 1988 sont de brillants témoignages rendus à son oeuvre littéraire.

La venue de M. Brighelli est possible grâce à la collaboration de l'Ambassade de France au Canada.

#### **Bertrand Bracaval**

Peintre et poète nantais, Bertrand Bracaval participe à la Soirée de poésie le samedi 1er avril à la salle La Strophe.

Du 16 mars au 12 avril, la galerie Montcalm de la Maison du Citoyen présente une exposition de livres d'artistes parmi lesquels on pourra admirer certaines oeuvres de M. Bracaval.



D

**écouvrez  
toutes les  
dimensions de  
notre histoire...**

... en consultant les Archives les plus près  
de chez vous ou les Archives nationales  
du Canada.

395, rue Wellington, Ottawa (Ontario) K1A 0N3



Archives nationales  
du Canada

National Archives  
of Canada

Canada

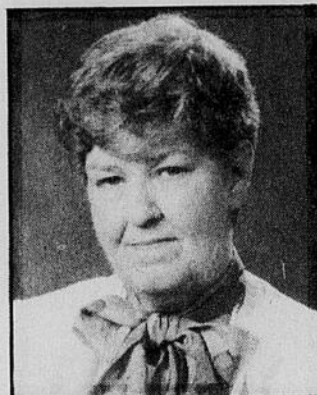
# Comité général



**Michèle Bernard**  
Responsable  
Soirée de poésie



**Joanne Brière Potvin**  
Responsable  
Tournoi d'improvisation



**Lyse Brochu**  
Responsable  
Accueil des Présidents (es)



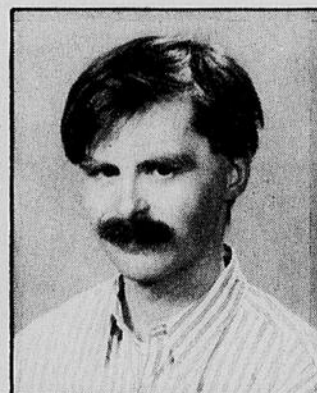
**Denise Demers**  
Responsable  
Réceptions officielles



**Estelle Desfossées**  
Superviseure  
Visites scolaires



**André Dufour**  
Responsable  
Animation continue et  
La Jactance



**André Dupré**  
Responsable  
Animation pré-scolaire



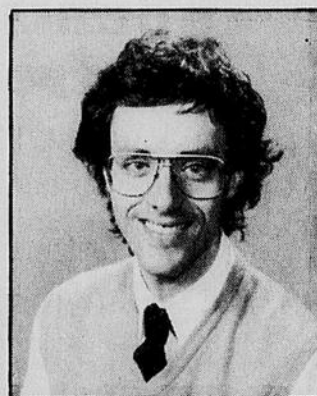
**Louise Fourcaudot**  
Secrétaire



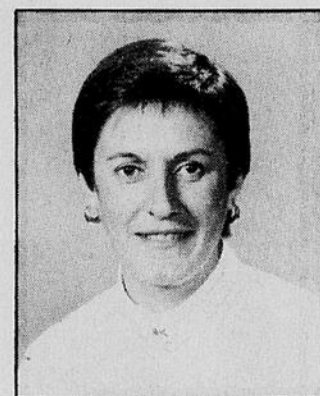
**Thérèse Gagné**  
Responsable  
Animation livre ancien



**Rose-Marie  
Grand'maison**  
Responsable  
Accueil



**Roch Laramée**  
Responsable  
Communications



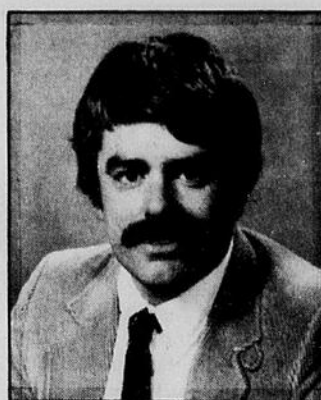
**Sandra Lesage**  
Responsable  
Concours



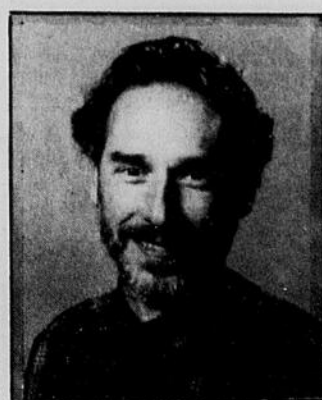
**Pierrette Mc Gregor**  
Responsable  
Service à l'auditoire  
Place Yves-Thériault



**Lise Monier**  
Responsable  
Stand de promotion



**Robert Paquet**  
Responsable guichets



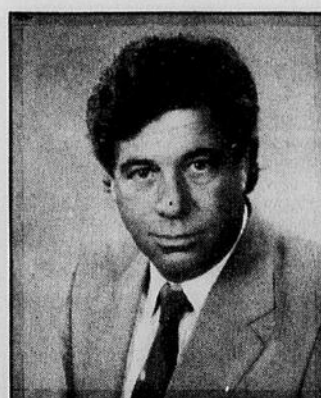
**Jean-Guy Paquin**  
Responsable  
"5 à 7" littéraires



**Gysèle Pelletier**  
Coordonnatrice animation  
Place Yves-Thériault



**Nicole Proulx**  
Responsable  
Hôtes et hôtesse



**Michel Séguin**  
Coordonnateur  
à l'aménagement



**Paule Sirois**  
Responsable  
Services aux dîneurs



**Monique Slobodian**  
Responsable  
Tables rondes

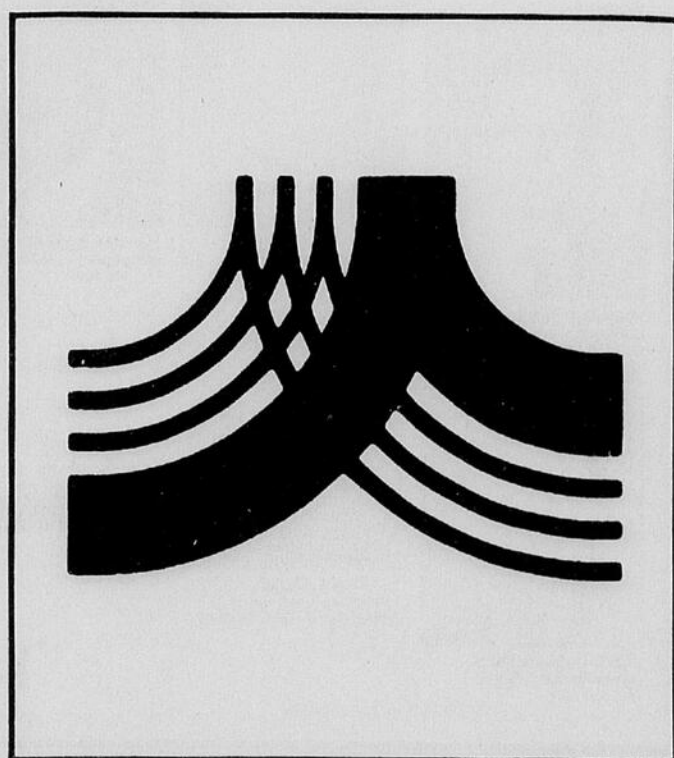


**Mechthild Utters-Dubois**  
Responsable  
Service aux exposants

★ Absentes au moment de la photo

**Denise Labelle**  
Responsable  
Concours de dictée  
- niveau scolaire

**Odette Laroche-Drapeau**  
Responsable  
Accueil des groupes scolaires



# IMPRIMERIE LE DROIT-LECLERC

Division de Groupe UniMédia Inc.

- 375, rue Rideau, Ottawa, Ont. Canada, K1N 5Y7. Tél.: (613) 560-2778
- 491 ouest, rue Denison, Granby, Qué. J2G 8B8. Tél.: (514) 777-1900
- 59, avenue Oneida, Dumont, NJ 07628-2109, E-U. Tél.: (210) 385-8552



**ANDRÉ LÉPINE**  
gérant des opérations  
Tél.: 560-2785



**MAURICE JOANNISSE**  
directeur administratif  
Tél.: 560-2777



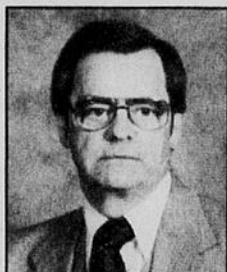
**LOUIS ROCHON**  
contremaître-presses  
Tél.: 560-2707



**ROBERT MULLIGAN**  
gérant de bureau  
Tél.: 560-2778



**BERNARD LÉPINE**  
surintendant et gérant  
de la production Tél.: 560-2784



**FERNAND BARSALOU**  
représentant des ventes  
Tél.: 560-2781



**FERNAND BLANCHARD**  
Représentant des ventes  
Montréal Tél.: (514) 777-1900



**MARCEL SAVARD**  
contremaître — reliure  
Tél.: 560-2596



**DENIS DESLAURIERS**  
représentant des ventes  
Tél.: 560-2524



**H. MIRIAM FOLGO**  
représentante des ventes  
États-Unis Tél.: (201) 385-8552

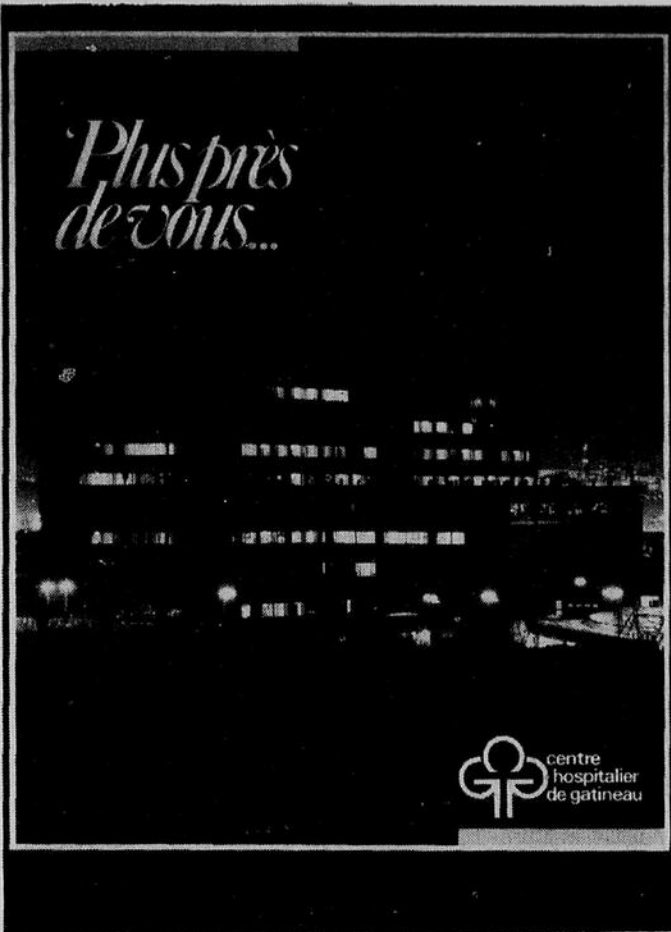
## UNE ÉQUIPE EXCEPTIONNELLE

Voici ce qui procure à l'Imprimerie Le Droit — Leclerc son caractère très spécial — **notre personnel.**

Toute notre équipe ne vise qu'un seul but, celui de maintenir un haut degré d'excellence dans le service à la clientèle. Les imprimeurs de Le Droit — Leclerc sont parvenus ainsi à la distinction dans les travaux d'impression. Afin de mieux vous servir, nous sélectionnons un personnel expérimenté, des conseillers compétents disposant d'une sérieuse formation.

Donc pour tous vos travaux d'imprimerie: **circulaires, brochures, magazines, livres, dépliants, affiches, périodiques, journaux**, traduction, composition de textes, papeterie, formulaires et autres, **vous trouverez chez nous quelqu'un d'exceptionnel pour s'occuper de vos besoins.**

**Félicitations au  
10<sup>e</sup> Salon du livre 1989**

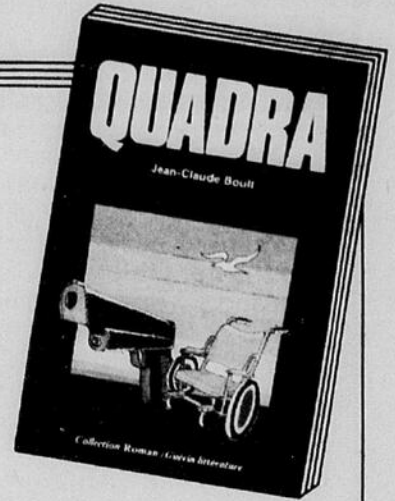


**Quadra**,  
c'est le croise-  
ment tragique  
de deux vies...

C'est l'histoire  
incroyable d'un  
agresseur et de  
sa victime.

**Quadra**,  
c'est le récit  
émouvant d'une  
famille exception-  
nelle de l'Outaouais.

**Quadra** secoue la société par son élo-  
quente façon de vivre et d'aimer.



Auteur:  
**Jean-Claude Boulton**



**guérin** Montréal  
Toronto

4501, rue Drolet  
Montréal (Québec) H2T 2G2 Canada  
(514) 842-3481

# Les Presses de Université d'Ottawa



*Faites  
connaissance...*

**AVEC NOUS...**

au

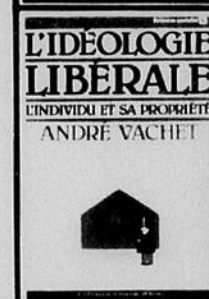
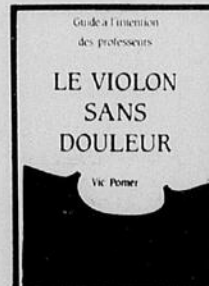
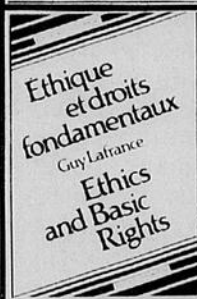
**SALON DU LIVRE DE L'OUTAOUAIS**

Ne manquez pas de visiter le  
kiosque de notre distributeur exclusif:

LES  
**ÉDITIONS FRANÇAISES**

(Stands 30-31-41-42-43)

Nos ouvrages sont aussi disponibles  
chez votre librairie



# Concours du Salon du livre de l'Outaouais

Des centaines de jeunes et d'adultes ont encore une fois expérimenté le pouvoir de l'écriture et de la création en participant aux divers concours: La cérémonie de remise des prix s'est déroulée le 12 mars à la Maison du citoyen de Hull. Voici donc la liste des lauréats et lauréates.

## Concours d'Affiches:

Nathalie Proulx, 17 ans de Hawkesbury, Ontario.

## Concours d'écriture:

Prose 6-7 ans, Simon Thisdale de Gracefield.

Prose 8-9 ans, Julie Fredette d'Orléans.

Prose 10-11 ans, Martine Clément d'Orléans.

Prose 12-13 ans, Mylène Brasseur, Gatineau.

Prose 14-15 ans, Laurie Poliquin de Gatineau.

Prose 14-15 ans, Josée Pharand de Gatineau.

Prose 16-17 ans, Jocelyne Gravel de Gloucester.

Prose 18 ans et plus, Diane Denault-Richer de Hull.

Poésie 8-9 ans, Anne Chrétien d'Ottawa.

Poésie 8-9 ans, Geneviève Boutet d'Orléans.

Poésie 10-11 ans, Kharyl Jean-Batiste de Gatineau.

Poésie 12-13 ans, Martine Béland d'Ottawa.

Poésie 14-15 ans, Vincent Bonin d'Aylmer.

Poésie 16-17 ans, Isabelle De Courville Nicol de Gloucester.

Poésie 18 et plus, Marc Vaillancourt de Hull.

Roman 8-9 ans, Anne Chrétien d'Ottawa.

Roman 10-11 ans, Rachel Viau d'Ottawa.

Roman 12-13 ans, Tania Marleau d'Orléans.

Roman 18 et plus, Hélène Bissonnette de Hull.

Bande dessinée 8-9 ans, Marie-Claude Hutchison de Cantley.

Bande dessinée 10-11 ans, Mylène Carrière & Marie Lyne Bélanger d'Aylmer.

Bande dessinée 12-13 ans,

Marc Paquette de Gatineau.  
Bande dessinée 16-17 ans, Rémy Paquette de Gatineau.

## Concours de création d'une pièce de théâtre:

Primaire: École Reine des Bois, Orléans.

Secondaire: École secondaire, Embrun, Embrun.

## Journal scolaire:

Primaire: École Ste-Jeanne d'Arc de Papineauville

Secondaire: Cité étudiante de la Haute-Gatineau de Maniwaki.

## Concours d'hymne pour le tournoi d'improvisation:

Les écoles participant au tournoi sont tenues de composer un hymne pour leur équipe. L'hymne primé sera dévoilé lors de la finale du tournoi samedi le 1er avril en après-midi, à la salle La Strophe.

## Concours de dictée pour les étudiants du primaire et du secondaire:

Plus de 500 écoles de l'Ouest québécois, de l'Est et du Nord ontarien ont reçu l'invitation à participer au concours de dictée.

De nombreuses réponses nous sont parvenues avec la liste des gagnants. Les finales pour le **primaire** se tiennent dans l'une des salles du Salon à la Place du Centre. Les finales pour le **secondaire** ont également lieu le samedi 1er avril à 12h à la Place Yves-Thériault.

La maison Anacom, distributrice des publications "Le Dictionnaire Le Robert", remettra plus de 1 000\$ en prix qui seront répartis entre les finalistes.

## Concours "Des sons et des mots":

Un concours de pièces radiophoniques organisé par Radio-Canada en collaboration avec le Salon du livre de l'Outaouais. Radio-Canada CBOF-FM 102,5 Ottawa-Hull.

## Concours Fides:

Du nouveau pour 1990! La maison Fides, en collaboration

avec le Salon du livre de l'Outaouais lancera le "Concours pour jeunes auteurs" de 16 à 20 ans lors de la cérémonie d'ouverture le 29 mars à 20h15, Place Yves-Thériault. Par la même occasion, on y décernera le prix du Lieutenant-Gouverneur du Québec au gagnant ou à la gagnante du concours 1988-1989.

## Prix Henry-Desjardins:

La Société nationale des québécois et des québécoises de l'Outaouais, dans le cadre d'une activité pré-Salon, remet le prix littéraire Henry-Desjardins lors de la cérémonie se déroulant au théâtre de l'Île de Hull, le mardi 28 mars 1989.

## Concours Journaliste d'un jour - Le Droit:

Les trois gagnantes ou gagnants de ce concours se verront remettre leurs prix dans le cadre des cérémonies de clôture du 10<sup>e</sup> Salon du livre de l'Outaouais. Les récipiendaires recevront respectivement des prix de 500\$, 250\$ et 100\$. De plus, le reportage primé sera publié dans l'édition du quotidien Le Droit du lundi 3 avril 1989.

## Lecture de pièces de théâtre

Cet activité se déroule dans le cadre du concours de **Création d'une pièce de théâtre** du Salon du livre de l'Outaouais.

Horaire: dimanche 15h30 - École Reine des Bois - **Un dragon pour Noël**

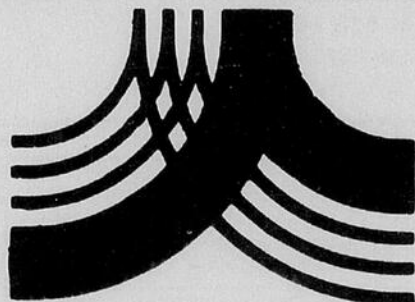
Endroit: Salle La Blanche dimanche 13h00 - École secondaire d'Embrun - **Amitié en danger**

## Concours d'art oratoire:

Les candidats et candidates des écoles secondaires de la région se disputent les honneurs de ce concours parrainé par les Clubs Optimistes de l'Outaouais et les commissions scolaires de Hull, d'Aylmer, de la Haute-Gatineau, de la vallée-de-la-Lièvre et des Draveurs.

Horaire: dimanche 2 avril 14h00

Endroit: salle La Lièvre

**M****LES ÉDITIONS DU VERMILLON**305, rue Saint-Patrick, Ottawa (Ontario) K1N 5K4  
tél.: 230-4032**AU COEUR DE LA CRÉATION****PARUTIONS RÉCENTES:****LA PREMIÈRE AMÉRIQUE.** ESSAI-POÈME, de JACQUES MICHAUD**LA RÉSISTANCE.** POÈMES ET CHANSONS, de ROBERT GRÉGOIRE**LES AVENTURES D'UN MANUSCRIT.** RÉCIT, de MADELEINE GAUDREAU-LABRECQUE**LA FORMATION À L'ENSEIGNEMENT.** SORTIR DE L'IMPASSE? de MARCIEN VILLEMUREseront lancées le vendredi 31 mars de 17 h 40 à 18 h 10  
place Yves Thériault du Salon du livre de l'Outaouais.**RAPPEL:****CARNETS DE GUERRE.** de CLAUDE CHÂTILLON**UN CLOWN EN HIVER.** ROMAN, de JEAN-LOUIS GROSMIRE**LES MÉTIERS DU CIEL.** CONTE de JACQUES FLAMAND**AVENTURES AU RESTOVITE.** ROMAN, de PAUL PRUD'HOMME*Venez nous voir au***Stand 103 du Salon du livre de l'Outaouais****BEAUDRY, BERTRAND**

Avocats

**MAISON DU CITOYEN**

25, rue Laurier, suite 400

Hull (Québec) J8X 4C8

Tél.: (819) 770-4880

Télécopieur: 819-595-4979

Marcel Beaudry, C.R., Q.C.

Michel Beaudry

Louis Bertrand

Paul Bertrand

Monique Bourgon

Pierre McMartin

Pierre Dallaire

Joseph Chami

Mona Rivest-Beaudry

Johanne Trudel

Marc Lapointe

Marcel Letarte

Josée De Menezes

Lyne Côté

**AVOCATS-CONSEIL**

Philip F. Foran, C.R., Q.C.

# Au centre de son milieu

1CY108



Université du Québec à Hull

**PIERRE LEFEBVRE****FEMME AU FOULARD BLANC**

Huile sur toile 16 x 10 1989

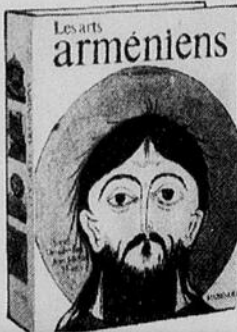
**GALERIE D'ART VINCENT INC.**

Château Laurier Ottawa K1N 8S7

(613) 230-1162

# L'ART ET LES GRANDES CIVILISATIONS

18 VOLUMES



**AUSSI DISPONIBLE  
SÉLECTION DE BEAUX LIVRES  
À TIRAGE LIMITÉ**

**Filliol**

Venez nous voir au stand #131

tous les beaux livres  
11,433 rue Tardivel  
Montréal (Québec)

**(514) 331-1293**



## RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ

Comptables agréés

144, boul. de l'Hôpital, Gatineau, (Québec)  
J8P 7S7  
Tél.: (819) 243-5588

15, boul. Gamelin, Hull (Québec)  
J8Y 1V4  
Tél.: (819) 770-9833

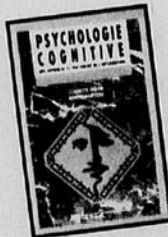
325, rue Dalhousie, suite 800  
Ottawa, Ont. K1N 7G2  
Tél.: (613) 236-2211

# NOUVELLES PARUTIONS AUX PRESSES DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC



**MARCHÉS  
INTERNATIONAUX  
DES CAPITAUX**  
François LEROUX  
392 pages, 34 \$

Ce livre présente les principaux instruments d'analyse des marchés des capitaux et leur évolution dans un contexte international. Ouvrage clé à l'ère du libre-échange.



**PSYCHOLOGIE  
COGNITIVE**  
Claudette FORTIN  
et Robert ROUSSEAU  
440 pages, 25 \$

Ce livre offre une présentation simple et cohérente de la psychologie cognitive. Cette approche privilégie l'étude des processus d'enregistrement, de sélection, d'encodage et de récupération de l'information, de même que l'organisation de l'information dans la mémoire.



**L'ÈRE DES LIBÉRAUX**  
Le pouvoir fédéral  
de 1963 à 1984  
Yves BÉLANGER, Dorval  
BRUNELLE et collaborateurs  
442 pages, 26 \$

Cette période importante est étudiée à travers 17 dossiers rassemblés par des universitaires de l'UQAM, de l'Université de Montréal et de celle d'Ottawa. Cet ouvrage trace une vision d'ensemble de cette période historique.



**GRUPE,  
POUVOIR ET  
COMMUNICATION**  
Jean-Pierre HOGUE,  
Denis LEVESQUE,  
Estelle M. MORIN  
avec la collaboration de  
B. Lopez-Gonzalez  
256 pages, 18 \$

L'étude présente des concepts fondamentaux pour comprendre les comportements de l'individu dans un groupe ou dans une organisation. Elle tend à améliorer l'efficacité des organisations.



**DISPARITÉS  
SOCIO-ÉCONOMIQUES  
AU CANADA**  
Clermont DUGAS  
276 pages, 24 \$

Ce livre trace le portrait des disparités socio-économiques selon trois catégories d'unités territoriales: la province, la division de recensement et la localité. Ouvrage d'intérêt pour géographes, sociologues, économistes et personnes intéressées au développement régional.

**AUX STANDS 94-95**

En vente chez votre LIBRAIRE et aux Presses de l'Université du Québec  
2875, boul. Laurier, Sainte-Foy (Québec) G1V 2M3 Tél.: (418) 657-3551, poste 2860

## ***De l'animation sur mesure pour la clientèle scolaire***

Les jeunes, enfants gâtés de ce 10<sup>e</sup> Salon, bénéficient de nombreux ateliers dans le cadre des visites scolaires organisées par le Salon du livre de l'Outaouais.

La salle Lirelire offre un programme d'activités pour les enfants des garderies, des pré-maternelle et de maternelles du mercredi au vendredi.

### **Pour le primaire: mercredi le 29 et jeudi le 30 mars**

Des rencontres avec les écrivains et les écrivaines: Bernard Assiniwi, Marie-André Clermont, Jean-Claude Boulton, Robert Baillie, Daniel St-Germain, Paul de Grosbois et Marie-José Thériault.

- Des ateliers d'écriture avec André Duhaime et Jocelyne Fortin.
- Des ateliers d'imprimerie présentés par Gilbert Crevier et Gaston Lachaine de l'école polyvalente Nicolas-Gatineau.
- Des ateliers de bandes dessinées animés par Tristian Demers, auteur.
- Des ateliers de créativité animés par Chrystiane Drolet, comédienne.
- Des ateliers d'initiation au scrabble animés par Jean Daigle de l'Association de scrabble de l'Outaouais.
- Des jeux littéraires animés par Luc St-Denis, comédien.
- Une initiation théâtrale aux fables de La Fontaine: "Bonjour Monsieur de La Fontaine" par les Productions Écho Écho.
- Une pièce de théâtre "Le premier livre de Georges Bouque" par le théâtre Jeu de fou, une co-production Ville de Hull et Salon du livre de l'Outaouais.
- Au conciliabule, rencontre avec les animateurs et les animatrices du Livre Ancien.

### **Pour le secondaire: Vendredi le 31 mars**

Des rencontres avec les écrivains: Michel Dorais, Roger Brunelle, Raymond Plante, Rhéal Cenerini, Jean-Claude Boulton, Marie-José Thériault, Jean-Paul Brighelli, Jean-François Somcynsky, Francine D'Amour, Yves Boisvert.

- Des ateliers d'écriture avec André Duhaime, poète.
- Des ateliers d'écriture journalistique avec Joseph Aghaby du Collège Algonquin.
- Des ateliers de démonstration du processus d'imprimerie par Gilbert Crevier et Gaston Lachaine de l'école polyvalente Nicolas-Gatineau.
- Des rencontres avec les animateurs et animatrices du Livre Ancien.
- Des ateliers de créativité avec Chrystiane Drolet, comédienne.
- Des ateliers d'initiation au scrabble animés par Jean Daigle de l'Association de scrabble de l'Outaouais.
- Des jeux littéraires animés par Luc St-Denis, comédien.
- Spectacle Rock: "Cris et Blues" par le théâtre du Nouvel Ontario, une co-production Ville de Hull et le Salon du livre de l'Outaouais.
- Spectacle dîner: "Flaschandanse" de l'école polyvalente Nicolas-Gatineau.

La programmation de l'animation-jeunesse est distribuée dans plus de 500 écoles de l'Outaouais québécois ainsi que de l'Est et du Nord ontarien. Plus de 4 00 étudiants et étudiantes profitent de ces activités.

### **Lirelire - Animation pour les tout-petits (2 à 6 ans)**

Beaucoup de plaisir et de découvertes pour les tout-petits dont les parents visitent le Salon. Les étudiants de deuxième année en techniques d'éducation en service de garde du Collège de l'Outaouais offrent aux enfants de passage au Salon des activités tournant autour du livre et de la littérature enfantine. Un programme d'activités individualisées se déroulant dans la salle Lirelire (maquillage et déguisement, bricolage, théâtre et récit) et dans le salon lui-même (exploration des stands et de leurs trésors) promet aux 2 à 6 ans de belles heures au Salon!

### **Heures d'ouverture de la salle Lirelire:**

Vendredi 31 mars: 14h30 à 19h

Samedi 1er avril: 10h à 19h

Dimanche 2 avril: 12h à 16h

La durée maximale de garde est de 3 heures par jours par enfant et la capacité d'accueil de la salle Lirelire est limitée à 30 enfants.

### **Le petit débrouillard**

Démonstrations d'expériences scientifiques par le Conseil du loisir scientifique de l'Outaouais.

Durée de chaque activité: 45 minutes

Endroit: Foyer

Horaire: Samedi 1er avril: 12h15, 14h15 et 16h15.

### **Rencontres**

Rencontres avec des personnages de livres pour les jeunes. (personnages et lieux des rencontres à confirmer sur place)  
Attention: "Charlie" est ici!

## TOURNOI D'IMPROVISATION

Seize (16) équipes des écoles secondaires de l'Outaouais québécois et de l'Est ontarien participent à la quatrième édition du Tournoi d'improvisation du Salon du livre de l'Outaouais. Ce spectacle met en évidence l'imagination et la créativité qui animent notre jeunesse. Un succès assuré!

**Endroit:** La Strophe  
**Jeudi 30 mars de 16h30 à 17h - Ouverture officielle du tournoi sous la présidence de Jean-Claude Boulton.**

### ÉCOLES PARTICIPANTES:

Hormidas-Gamelin et Garneau - Jeudi 17h  
St-Joseph de Hull et Nicolas Gatineau - Jeudi 18h  
Louis-Joseph Papineau et Collège St-Alexandre - Jeudi 19h  
Intermédiaire Pauline-Vanier et Le Carrefour - Jeudi 20h  
Samuel-Genest et De-La-Salle - Jeudi 21h

### Vendredi 31 mars:

#### ÉCOLES PARTICIPANTES:

De l'Île et St-Joseph de Mont-Laurier - Vendredi 16h  
Sieur de Coulonge et l'Érablière - Vendredi 17h  
Cité Étudiante de la Haute-Gatineau et  
Louis-Riel - Vendredi 18h

### Samedi 1er avril:

Tournoi (semi-finale) - 11h à 12h  
Dîner - 12h à 13h  
Tournoi (semi-finale) - 13h à 14h  
Remise du prix du concours d'hymne - 14h15  
Tournoi (finale) - 14h30  
Remise des prix (tournoi) - 16h

## Exposition du caricaturiste Bado présentée par Le Droit

Dans le cadre de cette exposition, Bado offrira au public une sélection de ses meilleures œuvres depuis son arrivée au quotidien Le Droit en 1981.

Avec l'humour qui le caractérise, Bado présentera des thèmes variés touchant entre autre la politique et les affaires sociales, tant sur la scène nationale que régionale.

L'exposition aura lieu du 29 mars au 2 avril à la salle Outaouais.



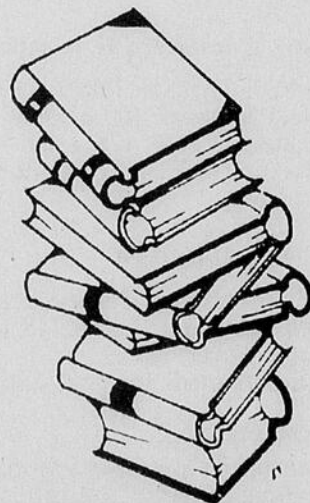
## PROGRAMME DE LA JACTANCE

### “VIENS VOIR LES MUSICIENS, VOIR LES...”

Détente et divertissement pendant toute la durée du Salon. Dès 14 h chaque jour, la scène s'anime avec une pléiade d'artistes d'ici et d'ailleurs.

#### MERCREDI 29 MARS

- 14 h à 14 h 45: Danse à claquettes avec les élèves de l'école de danse l'Étincelle, responsable Claudette Giguère.
- 15 h à 15 h 45: Session de jazz acoustique avec l'excellent Robin Pitre.
- 16 h à 16 h 45: Harmonie de l'école St-Joseph de Hull, responsable Soeur Raymonde Desaulniers.
- 18 h à 18 h 45: Petits ensembles classiques du Conservatoire de musique de Hull, responsable Yvon Pépin.
- 19 h à 19 h 45: Jeu littéraire (Quizz) avec Luc St-Denis et ses invités.
- 20 h à 20 h 45: Poésie-performance avec “Mass Kritik” une expérience troublante en compagnie de 8 poètes zonards, responsable Gilles Poirier.
- 21 h à 21 h 45: Le chansonnier Michel Desmarchais nous ouvre les plus belles pages de son répertoire.



## JEUDI 30 MARS

- 14 h à 14 h 45: Un récital de piano et guitares par les élèves de Gabrielle Rousseau et d'Emmanuel Depax.
- 15 h à 15 h 45: Des ensembles de musique classique des élèves de l'école De-La-Salle, responsable Marthe Charlebois.
- 16 h à 16 h 45: L'orchestre "Combo" du Collège de l'Outaouais, responsable Réjean Gauvreau.
- 17 h à 17 h 45: L'Académie de musique de la Capitale nationale vous propose de beaux airs, responsable John Gomez.
- 18 h à 18 h 45: Petits ensembles classiques du Conservatoire de musique de Hull, responsable Yvon Pépin.
- 19 h à 19 h 45: Jeu littéraire (Quizz) avec Luc St-Denis et ses invités.
- 20 h à 20 h 45: Entrez dans la fantasmagorie d'une performance signée Lise Careau et Daniel Bérriault avec "Poésie-Mobile".
- 21 h à 21 h 45: Le chansonnier Robert Grégoire présente un tour de chant sensible et chaleureux.
- 22 h à 23 h 45: Derek et les Rétros font les frais du party Rock'n Roll, sortez la brillante!

## VENDREDI 31 MARS

- 15 h à 15 h 45: L'école de danse l'Étincelle présente la pantomime "La cigale et la fourmi", responsable Claudette Giguère.
- 16 h à 16 h 45: Ce quatuor à cordes de l'Académie de musique de la Capitale nationale met à l'honneur des pièces de Beethoven et de Dvorak, direction Julie Campeau.
- 17 h à 17 h 45: Petits ensembles classique de l'école secondaire Grande-Rivière sous la direction de Réjean Gauvreau.
- 18 h à 18 h 45: L'accordéoniste maison Alain Villemaire est de la fête.
- 19 h à 19 h 45: Jeu littéraire avec Luc St-Denis et ses invités.
- 20 h à 20 h 45: Lise Careau et Daniel Bérriault vous invitent dans leur monde de poésie performance.
- 21 h à 21 h 45: Serge Côté est de retour dans la région avec ses compositions favorites.
- 22 h à 22 h 45: "Cris et Blues", poésie-rock dans un spectacle frappant d'émotion à ne pas manquer. Une co-production Ville de Hull et Salon du livre de l'Outaouais.

## SAMEDI 1er AVRIL

- 14 h à 14 h 45: Jeu littéraire (Quizz) avec Luc St-Denis et ses invités.
- 15 h à 15 h 45: Concert de musique classique par les élèves de l'École de musique de l'Outaouais, responsable Claude Bélisle.
- 16 h à 16 h 45: L'Académie de musique de la Capitale nationale présente un répertoire de pièces classiques, responsable John Gomez.
- 17 h à 17 h 45: Les étudiantes et étudiants du Conservatoire de musique de Hull vous attendent pour ce récital, responsable Yvon Pépin.
- 18 h à 18 h 45: Laissez-vous charmer au son de l'accordéon d'Alain Villemaire.
- 19 h à 19 h 45: Jeu littéraire (Quizz) de Luc St-Denis et ses invités.
- 20 h à 20 h 45: À voir et à entendre: les performance poétiques de Michel Boulerice.
- 21 h à 22 h: Constatez "de visu" l'originalité et la ferveur du Pop alternatif français avec "D'où Aimer".

## DIMANCHE 2 AVRIL

- 14 h à 14 h 45: Édition dominicale du jeu littéraire (Quizz) avec Luc St-Denis et ses invités.
- 15 h à 15 h 45: Mouvements et rythmes tout en grâce avec l'école de danse Adagio. Un charmant intermède sous la direction de madame Lavigne.
- 16 h à 17 h: Pour clore le bal, une prestation de qualité donnée par l'Académie de musique de la Capitale nationale.

**GAGNEZ  
UN VOYAGE  
POUR 2 PERSONNES À**

# PARIS

avec



# AIR CANADA

CONCOURS AIR-CANADA  
2 billets  
aller-retour  
en classe hospitalité  
Ottawa-Paris  
Valides de janvier 1989 à décembre 1989  
Périodes de restrictions:  
— aller: 16 juin 1989 au 8 juillet 1989  
15 décembre 1989 au 24 décembre 1989  
— retour: 26 août 1989 au 10 septembre 1989  
1er janvier 1989 au 14 janvier 1990  
réservé aux 18 ans et plus  
non échangeable et aucune valeur monétaire

NOM: \_\_\_\_\_  
ADRESSE: \_\_\_\_\_  
VILLE: \_\_\_\_\_  
CODE POSTAL: \_\_\_\_\_  
NO. DE TÉL.: \_\_\_\_\_  
DÉPOSEZ CE COUPON DANS LA BOÎTE  
À CET EFFET  
AU SALON DU LIVRE DE L'OUTAOUAIS  
29 MARS AU 2 AVRIL 1989

# Le livre ancien au conciliabule

Sous ce vocable se retrouvent différentes activités:

## La généalogie:

Les visiteurs pourront se familiariser avec les différents outils leur permettant de connaître comment retrouver l'origine de leurs ancêtres: cours d'initiation à la recherche généalogique.

Les visiteurs seront invités à fournir quelques renseignements sur leur famille immédiate les rendant éligibles au tirage d'un livre généalogique.

## La reliure:

- Initiation à la reliure d'art;

- Exposé historique sur le livre et sa reliure à travers l'histoire;

- Histoire des matériaux et de leur utilisation;

- Divers genres de reliure et étapes de celle-ci;

- Présentation des travaux exécutés.

Autant de sujets entourant la reliure du livre qui suscitent l'intérêt et la curiosité des visiteurs.

## Les archives nationales du Canada et l'université St-Paul

L'un et l'autre proposent de familiariser les visiteurs avec les livres anciens:

idées qui circulaient et leur façon de les communiquer.

De plus, la restauration et la conservation des livres anciens côtoieront la prévention pour projeter les livres plus récents des "maladies" (acidité, insectes, vers, etc.) qui risquent de les endommager.

## Histoire de l'imprimerie

M. Pierre Guillaume et Mme Jeanine Leroux-Guillaume referont l'histoire de l'imprimerie de A à Z.

Les visiteurs y retrouveront l'imprimerie de la Chine en passant par Gutenberg jusqu'à nos jours.

## Atelier d'imprimerie École polyvalente Nicolas-Gatineau

L'atelier d'imprimerie de l'école polyvalente Nicolas Gatineau initie les visiteurs aux travaux de leur programme:

- maquette
- photocomposition
- caméra
- presse

- reliure

Les étudiant(es) accompagnés(es) de leurs professeurs, feront la démonstration de leurs travaux autant pour les visiteurs du grand public que pour les étudiants(es) dans le cadre des visites scolaires.

## Spectacle de clowns

Pour le rire, la détente, l'émerveillement, la surprise... les clowns sont de la fête! Juché du haut de ses échasses, le clown Zucchini vous accueillera tout en souriant et rigolant.

Aussi les troupes du rire de l'école De-La-salle et de la polyvalente Nicolas-Gatineau débarqueront tout en cascades. Ces bataillons clownesques vous attendent maquillage à la main. Vous n'avez qu'à bien vous tenir...les côtes!!!



Q:  
R:

# L'ÉDITION ÉLECTRONIQUE ? la SOLUTION MACINTOSH<sup>MC</sup> d'ORDINATEURS 2000.

La LaserWriter II<sup>MD</sup> d'Apple<sup>MD</sup> permet d'obtenir, lorsque reliée à un micro-ordinateur, une qualité d'impression très proche de la typographie, sans devoir recourir au processus de composition traditionnel permettant ainsi une économie de temps et d'argent.

Le Macintosh II<sup>MC</sup> d'Apple avec sa vitesse et sa simplicité inégalée, se trouve être le micro-ordinateur idéal pour tout genre de travail graphique en général, et la mise en page électronique en particulier.

Voir c'est croire, et Ordinateurs 2000, le premier Centre d'Éditique professionnelle dans l'Outaouais, invite tous les intéressé(es) à se prévaloir d'une démonstration gratuite d'éditique. Nous sommes convaincus que vous aimerez ce que vous verrez.

Épargnez jusqu'à 1 000 \$ avec Apple! Détails de la promotion en magasin.  
Pour un rendez-vous, demander Clément chez:



**Ordinateurs 2000 inc.**

146 Promenade du Portage, Hull  
tél.: 777-3615



Concessionnaire autorisé

Apple et LaserWriter sont des marques déposées d'Apple Computer Inc. Macintosh est une marque de commerce d'Apple Computer Inc.



**AU COEUR  
DE L'ACTION**

à 18h avec Odette Gough



**Le jeudi 30 mars  
CE SOIR sera diffusé  
en direct du Salon du livre**

**La télévision de Radio-Canada à Ottawa Hull**

**Une présence active au  
10e Salon du livre de l'Outaouais**

Des entrevues avec des auteurs présents;  
des reportages sur les nouveautés dans le domaine  
de l'édition; des lancements de livres etc.

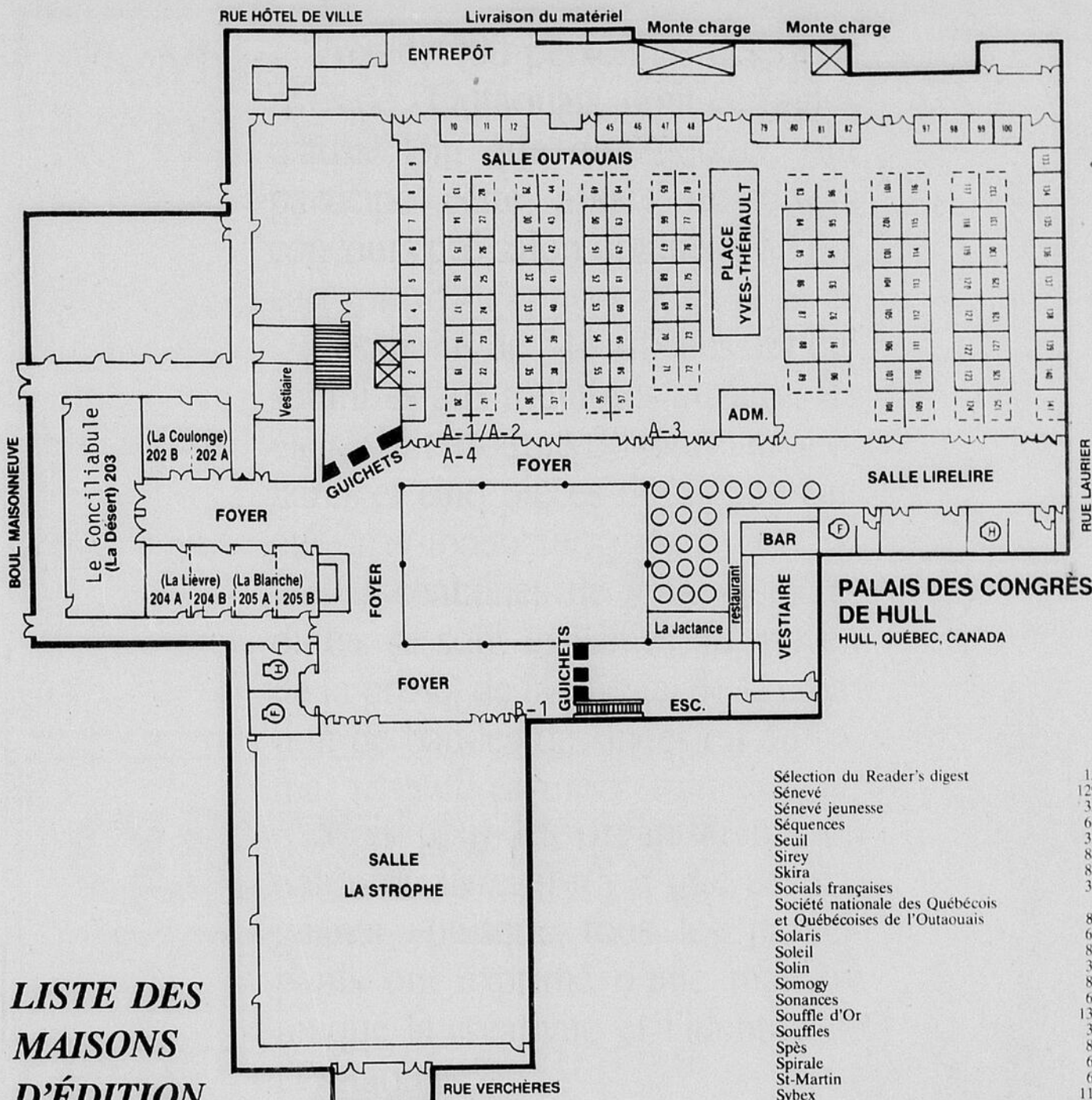
**Soyez au rendez-vous à 18h,  
au Concillabule**



**Radio-Canada  
Ottawa-Hull 9**

# LISTE DES MAISONS D'ÉDITION

MAISON	LISTE DE STANDS			
4 Vents (Les)	128A	Delta	85	Iris Diffusion Inc.
8 Norenti	135	Dervy	136	Istra
Acadie	137A	Desclée de Brouwer	129	I.C.C.A.: Institut Canadien
Actes Sud	29	Desforges	85	des comptables agréés
Adam Biro	33	Dessain et Tolra	33	I.I.E.: International
Adéquo	136	Deux Coqs D'Or	96	Institute Economic
Agence d'Arc	65	Dicorobert	83	I.L.M. (France)
Alain Stanké	106	Didier (France)	108	JCL Inc.
Albin Michel	13	Didier-Hatier (Belgique)	108	Jeu cahiers de théâtre
Alizés (France)	124	Diffulivre Inc.	111	Jeux Didacto
Amphora	33	Diffusion Dimédia inc.	33	Journal des notaires et avocats
Annales d'histoire de l'art canadien	67	Diffusion du livre Mirabel	77	Jupiter
Anne Sigier	100	Diffusion prologue	54	J'ai lu
Aria	67	Diffusion Raffion	136	Karthala
Ariane Distribution	136	Diffusion Sans Frontière	101	Kian
Arista	88	Diffusion Speld	85	La Courte-Echelle
Arléa	33	Distribution Nouvel-Age	136	La découverte
Armand Colin	33	Documentation française	111	La farandole
Ars-Mundi	33	Droguet-Ardant	129	La manufacture
Arthaud	89	Dunod	111	La presse
Artis-Historia (Belgique)	101	E. P. I.	129	La Relève/Collège Algonquin
Arts Lettres et Techniques inc.	85	École des loisirs/Ovale	29	Laffont
Association des auteurs de l'Ontario	104	École nationale de l'aviation civile	85	Lamy
Association des éditeurs de périodique	67	École nationale d'administration publique	85	Larcier
culturel québécois	67	(E.N.A.P.)	65	Le Droit
Ass. québécoise de la bonne volonté	136	Economica	120	Le jour
Asticou	51	Écrits des forges	49	Le sabord
Astra	88	Edilig	111	Leméac
Aubépine (France)	101	Edilivre Inc. — Diffusion Soussan	124	Les Presses de l'Université Laval
Auto-Correct-Art Inc.	91	Edipresse Inc.	87	Les quinze
Autrement	33	Edisud	85	Lethiellieux
Baldaqin (Québec)	124	Educalivre	85	Lettres québécoises
Ballance	89	Ed. de l'Université de Bruxelles	120	Levain
Banque Mondiale	120	Electa	85	Librairies techniques
Barrault	89	Encyclopaedia Universalis	82B	Libre Expression
Beauchesne	129	Encyclopédies Larousse	29	Lidex inc.
Bellarmin	119	Entreprises culturelles inc.	22	Loisir des Usagers
Bibliothèque municipale de Gatineau	46	Entreprises Radio-Canada (Les)	84	Londreys
Bibliothèque nationale du Canada	A-4	Epigones (France)	101	Louise Courteau
Biosphère	134	Eergo	124	Lucis
Blé	137B	Esse	67	Lurelu
Booking		Estuaire	67	L.G.D.J.
International	124	Etai	85	L'Apropos
Bordas	111	Étincelle	33	L'École (France)
Boréal	33	Fédération canadienne de la faune inc.	134	L'Époque
Boréal Express	65	Féduci	85	L'homme
Bo-Pré	111	Félin	88	L'Interligne
Brault et Bouthiller (Québec)	101	Fides	47	Macmillan (Angleterre)
Breal	85	Filliol Tous Les Beaux Livres	131	Magnard
Brépols	129	Flammarion Ltée	89	Maison du dictionnaire
Bruylant	85	FM	139	Maison d'édition Baha'ies de Belgique
Bureau		Fonds Monétaire International (F.M.I.)	120	Marcel Broquet Inc.
International du Travail	120	Françaises (Les éditions)	29	Marcel Didier (Canada)
Cahiers du Cinéma	33	France-Amérique	88	Marcus
Calmann-Lévy	33	F. Lefebvre	85	Mardaga
Camugli	85	F.I.R.S.T.	13	Marie-France Ltée
Canada populaire (Les éditions du)	135	Gaétan Morin éditeur Ltée	113	Massin
Cap-aux-diamants	67	Gallimard	68	MCL
Carrère (France)	124	Gargouille	128B	Mémoire vive
Casteilla	85	Gauthier-Languereau	124	Méridien
Casterman	13	Géocan (Québec)	101	Messidor
Caliv	124	Graal, éditions françaises	133	Michel Lafon
Centre d'édition		Grund	51	Michel Quintin Inc.
du Gouvernement du Canada	1,2	Guérin Editeur Limitée	7	Modulo Editeur Inc.
Centre national de la photographie	33	G. Vermette Inc.	120	Mondia éditeur
Cépaduès	85	Harmattan	120	Moniteur
Chantaloupe	136	Harrap	111	Montchrestien
Chantecler (Belgique)	116	Hatier (France)	108	Mortagne
Chouette (Québec)	101	Hazan	89	Multi média
Clancier-Guenau	124	Henri Veyrier/Artefact	124	Musée des Beaux-Arts du Canada /
Clé International (France)	108	Héritage Inc.	20	Musée Canadien des Civilisations
Complexe	33	Horay	89	Musée du Québec
Continuité	67	Hurtubise HMH — Didier	108	M.D.I. (France)
Copie zéro	67	H. Dessain (Belgique)	101	Nathan
Cosmos	85	H. Vial	85	Nations Unies
Courrier du livre	136	Institut aéronautique Jean Mermoz	85	Navarin Editeur
Cujas	85	Institut d'administration		Navarre
C.D.P. (cahiers de prothèse)	85	publique du Canada	94	Nemesis
Daloz	85	Institut Franco-Ontarien	118	Nord-Sud (Suisse)
Dangles	88	Institut international		Noroit
Dargaud Editeur	140	des sciences administratives	94	Nouvel-Âge
Dauphin	124	Institut Marx, Engels, Lénine, Staline	135	Novalis
De la Capitelle	85	Institut québécois de		Nuit blanche
Delachaux et Niestlé	88	recherche sur la culture	45	Odile Jacob
		InterEditions	111	Office de la langue française
				3



# LISTE DES MAISONS D'ÉDITION

Office du livre	33	Presses de l'Université de Laval	92	Sélection du Reader's digest	13
Opuscule	33	Presses Universitaires de Lyon	120	Sénévé	129
Organisation	120	Princesse (France)	124	Sénévé jeunesse	33
Ouvrières	129	Prise de Parole	118	Séquences	67
Panton (Italie)	108	Productions Eureka	33	Seuil	33
Parachute	67	Prosveta Inc.	110	Sirey	85
Passe-Partout	141	Prud'Homme (Québec)	101	Skira	89
Pedohe	85	Publications Internationales	120	Sociales françaises	33
Pelican	47	Publications du Québec	4	Société nationale des Québécois et Québécoises de l'Outaouais	81
Peral & Montagut	124	P.Y.C.	85	Solaris	67
Périodica Inc.	18	P.O.L.	89	Soleil	88
Phidal (Québec)	124	P.U.F.	29	Solin	33
Philosopher	67	Québec Agenda Inc.	132	Somogy	88
Pierre Tisseyre	78	Québec Amérique	125	Sonances	67
Pierre-Marcel Fabre (Suisse)	108	Québec Livres	126	Souffle d'Or	136
Plaines	130B	Québec Science Editeur	94	Souffles	33
Pleine lune	50	Raffin	88	Spès	85
Pluralis	85	Raton Laveur (Québec)	101	Spirale	67
Polydiffusion	96	Remue-Ménage	66	St-Martin	64
Possibles	67	Rivages	33	Sybox	111
Presses Université de Bordeaux	124	Ronald Daniel	136	Tardy	129
Presses de l'Université de Montréal	113	Roseau	88	Technip (Institut Française du pétrole)	85
Presses de l'Université du Québec	94	Saint-Yves Inc.	94	Techniques pour l'automobile et l'industrie	
Presses de l'Université d'Ottawa	29			Teknea	85
				Théâtre français — Centre national des Arts	A-3
				Time life	13
				Trécaré	111
				Un monde différent	13
				Université du Québec à Hull	6
				Univers-des-Langues Inc.	138
				Urgences	67
				Usine nouvelle	85
				Valance	85
				Van de velde	33
				Vander	51
				Verdier	33
				Vermillon	103
				Vertiges	124
				Vézina éditeur	113
				Vie des arts	67
				Ville de Hull	A-1
				VLB Editeur Inc.	76
				Vuibert	120
				XYZ	67
				Zodiaque	129

Près de 700 personnes des deux rives de l'Ontario, dont certaines d'assez loin que de Sudbury, ont participé cette année au divers concours pré-salon organisés à l'oc-

Les mots pour s'informer  
Pas moins de 244 affiches ont été  
soumises aux membres du jury, les  
élèves ont produits 38 journaux sco-  
laires et cinq pièces de théâtre ont

Les mots pour découvrir  
Des centaines de jeunes et d'a-  
dultes se sont exprimés au moyen  
de la prose, de la poésie, de la créa-  
tion de bandes dessinées ou de ro-

Les mots pour se divertir  
Mais pour les organisateurs du  
Salon du livre, il n'y a que des ga-  
gnants « puisque tous les partici-  
pants ont exprimé d'une manière  
unique la créativité et l'identité de  
l'Ontario. »

# LeDroit

Les mots qu'il vous faut!

# Musée de l'Écriture

section:

*l'Écriture*

**MAINTENANT**  
le musée d'art moderne  
de l'écriture

# La Maison de Germaine Guèvremont

écrivaine

*Vous serez chez*

*le Survenant*  
sur l'îlette de Pé

**RESTAURANT**

**chez Mme C. Beauchemin**  
Gibelotte et filets  
(514) 742-8089

# La Galerie de l'Écriture

Boutique et souvenirs  
3139, ch. chenal du Moine, Ste-Anne de Sorel, Qc  
J3P 5N3  
(514) 743-8605

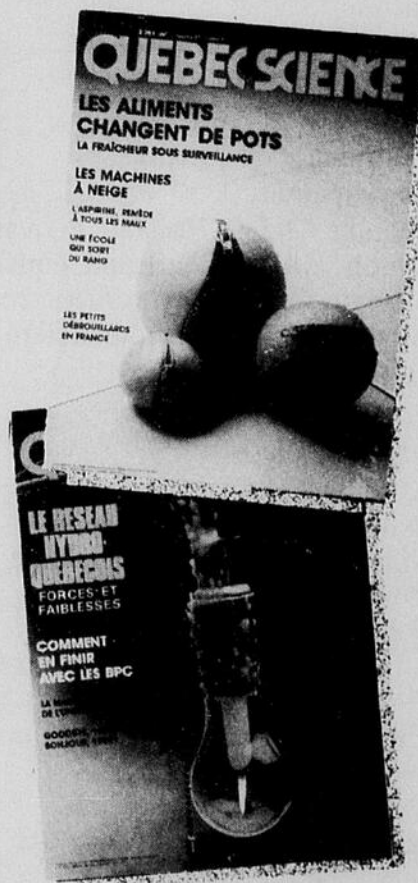
# QUÉBEC SCIENCE

**L'ACTUALITÉ SCIENTIFIQUE  
EXPLIQUÉE**

Abonnement: 1 an 28\$/2 ans 49\$

**AUX STANDS 94-95**

QUÉBEC SCIENCE, 2875, boul. Laurier,  
Sainte-Foy (Québec) G1V 2M3 Tél.: (418) 657-3551, poste 2854



# **ANIMATION PLACE YVES-THÉRIAULT** *(au centre de la salle d'exposition)*

**Cérémonies d'ouverture: mercredi 29 mars — 20 h 15**

Ouverture officielle sous la présidence d'honneur de M. Yves Beauchemin. Dans le cadre des cérémonies d'ouverture, les éditions Fides et le comité organisateur du 10e Salon du livre de l'Outaouais vous invitent au dévoilement du Prix Lieutenant-Gouverneur du Québec. M. Gilles Lamontagne, lieutenant-gouverneur de la province, remettra le Prix.

## **TABLES RONDES**

### **Jeudi 30 mars**

13 h

Les livres qu'on écoute

Participant(e)s:

Jean-Claude Guichard, de la maison Leméac

Marie Savard, écrivaine

Martine Boucher, éducatrice

14 h

Du livre à l'écran

Participant(e)s:

Yves Beauchemin, romancier

Jacques Savoie, romancier

Roger Fournier, romancier

Dany Laferrière, romancier

19 h 10

Confidences d'auteurs

Participant(e)s:

Solange Chapat-Rolland, écrivaine

Simone Monet-Chartrand, écrivaine

Marguerite Beaudry, romancière

Francine D'Amour, romancière

20 h 10

La nouvelle écriture

Participants (es):

Mireille Vallée, romancière

Danielle Fournier, écrivaine

Marie-José Thériault, écrivaine

Louise Cotnoir, écrivaine

### **Vendredi 31 mars**

10 h

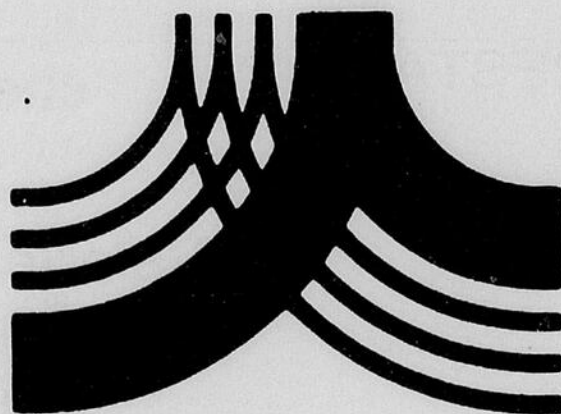
En littérature, les ados préfèrent-ils le réalisme ou la science-fiction?

Participant(e)s:

Raymond Plante, écrivain

Sylvie Desrosiers, écrivaine

Denis Côté, écrivain



Jean Ferguson, écrivain

Jean-Paul Brighelli, écrivain

### **Samedi 1er avril**

11 h

La traduction littéraire: un mal nécessaire?

Participants (es):

Roger Brunelle, écrivain et professeur à Lowell, États-Unis

Robert Soulière, écrivain, responsable de la Collection "Conquêtes" à la maison Pierre Tisseyre  
David Homel, président de l'Association des traducteurs littéraires

Leila Tazi, professeure à l'Université Hassan II de Casablanca, Maroc

19 h 30

L'histoire du Canada romancée vs l'histoire du Canada traditionnelle

Participant(e)s:

Louis Martin Tard, écrivain

Jean Provencher, écrivain

Paul-André Linteau, historien et professeur d'histoire à l'UQAM

Luc Guay, enseignant à la C.S.O.H.

20 h 30

Le phénomène du succès du livre

Participant(e)s:

Antoine Del Busso, éditeur (Boréal)

Jean-Claude Boulton, écrivain

André Couture, éditeur, (Asticou)

Maurice Henrie, romancier

### **Dimanche 2 avril**

12 h 30

Faut-il moderniser le français écrit?

Participant(e)s:

Yves Beauchemin, romancier

Gaston Miron, poète

Monique Bisson-Carpentier, linguiste, Office de la langue française

Claire Boutin, enseignante

### **LES MIDIS DE LA POÉSIE**

À la Place Yves-Thériault, trente minutes de poésie livrée par des poètes et des poétesses de la région.

### **Jeudi 30 mars 1989**

11 h 45 à 12 h 15

Pierre Bernier

Christiane Martel

Des lauréats ou des lauréates du concours d'Écriture en poésie du Salon du livre de l'Outaouais 1989

Jean-François Blais, étudiant

Stéphane Crête, étudiant

Luc Prud-Homme, musicien

### **Vendredi 31 mars 1989**

11 h 45 à 12 h 45

Louise Paradis

Eddy Garnier

Françoise Charron

Des lauréats ou des lauréates du concours d'Écriture en poésie du Salon du livre de l'Outaouais 1989

### **5 À 7 LITTÉRAIRES (LANCEMENTS)**

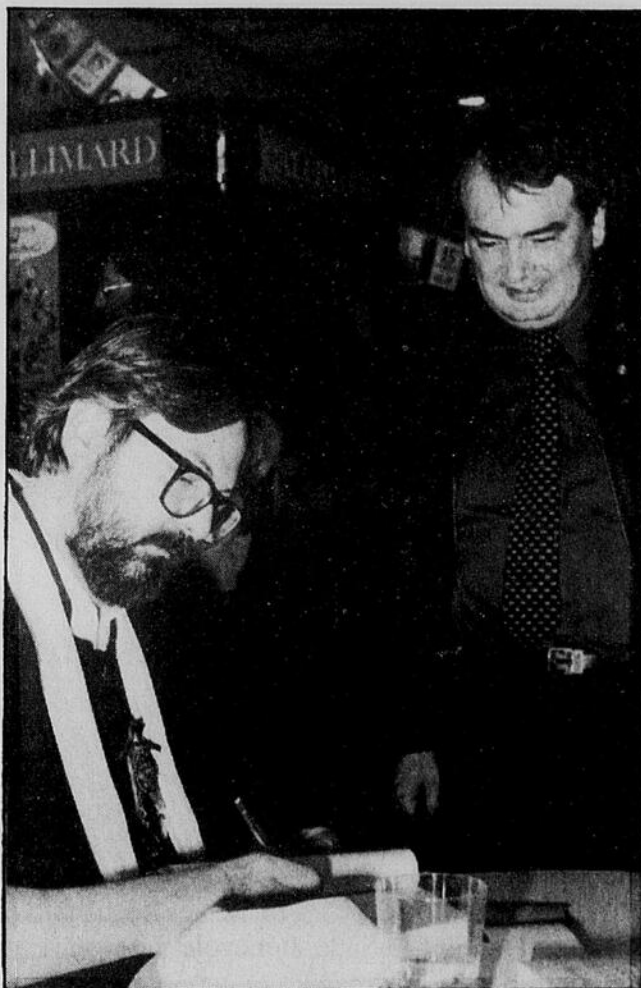
#### **Mercredi 29 mars**

**de 17h 45 à 18h 10**

Hull et son patrimoine, de la Ville de Hull

**de 18 h 10 à 18 h 45**

Icônes du Royaume de Jacques Gauthier, éd. du Levain



#### **Jeudi 30 mars 18 h 30 à 19 h**

Le corps brisé, de Jean Vanier, éd. Bellarmin

La théopoésie de Patrice de la Tour du Pin, de Jacques Gauthier, éd. Bellarmin

L'enseignement secondaire public des frères éducateurs, de Paul-André Turcotte, éd. Bellarmin.

#### **Vendredi 31 mars**

**de 17 h 40 à 18 h 10**

La première Amérique de Jacques Michaud, éd. du Vermillon

La résistance de Robert Grégoire, éd. du Vermillon

Les aventures d'un manuscrit de Madeleine Gaudreault-Labrecque

La formation à l'enseignement de Marcien Villeneuve, éd. du Vermillon

**de 18 h 10 à 18 h 20**

Le répertoire de l'A.A.O., éd. du Vermillon

#### **Samedi 1er avril à 19 h**

Le cinéma vécu de l'intérieur: mon expérience avec Pierre Perreault, de Stéphane-Albert Boulais, éd. de Lorraine

## **ANIMATION PLACE YVES-THÉRIAULT (au centre de la salle d'exposition)**

DIMANCHE 2 AVRIL 1989

### **JOURNÉE SPÉCIALE DU 10<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DU SALON DU LIVRE DE L'OUTAOUAIS**

12 h 30

Table ronde: Faut-il moderniser le français écrit?

Participant(e)s:

Gaston Miron, poète

Yves Beauchemin, écrivain

Claire Boutin, enseignante

Monique Bisson-Carpentier, Office de la langue française

14 h 15

Témoignage: 10 années du Salon du livre de l'Outaouais

Participant(e)s:

Lise Careau, poétesse

Assunta Faucher, enseignante

Valérie Chaplain, étudiante

René-Philippe, diffusion du livre français chez W.H. Smith

Suzanne Demers-LaSalle, bénévole

Claudette Binet, bénévole

15 h 30

Hommage à Yves Thériault

Monsieur Yves Thériault a été président d'honneur du 4<sup>e</sup> Salon du livre de l'Outaouais. Cet honneur, ce profilique écrivain québécois, l'avait bien mérité puisqu'il a été l'un des premiers auteurs à accorder son appui et sa confiance au Salon du livre de l'Outaouais. Dès le tout début, M. Thériault a été un ami fidèle de l'Outaouais, du Salon et des auteurs de chez nous. À la suite de sa disparition, en 1983, le Salon du livre de l'Outaouais a voulu perpétuer son souvenir et c'est ainsi qu'est née la Place Yves-Thériault. Le 10<sup>e</sup> Salon est heureux d'honorer la mémoire de ce grand homme de lettres du Québec.

Avec la participation de Marie-José Thériault et la présence de:

Gaston Miron, poète

Raymond Lévesque, président d'honneur du 5<sup>e</sup> Salon

Marcel Dubé, président d'honneur du 6<sup>e</sup> Salon  
Alice Pariseau, présidente d'honneur du 7<sup>e</sup> Salon  
Yves Beauchemin, président d'honneur du 10<sup>e</sup> Salon

17 h

Cérémonie clôture du 10<sup>e</sup> Salon

Hommage à Yves Beauchemin

Ce spectacle est généreusement commandité par le quotidien Le Droit.

## **Rencontres d'auteur(e)s**

Le public est invité à venir rencontrer les auteurs suivants qui seront présents durant le Salon du livre de l'Outaouais; à cet effet, vous êtes priés de communiquer avec le (819) 776-0738 pour une réservation. Les groupes sont limités à 15 personnes.

ROBERT MASSÉ - *Rêves d'ainés*, éd. Québec Agenda  
Jeudi 30 mars à 13h30

ROGER FOURNIER - *Chair Satan*, éd. Boréal  
Jeudi 30 mars à 14h30

BERNARD ASSINIWI - *La médecine des Indiens d'Amérique*, éd. Guérin  
Jeudi 30 mars 14h30

ANDRÉE RUFFO - *Parce que je crois aux enfants*, éd. de l'Homme  
Vendredi 31 mars à 14h30

JEAN PROVENCHER - *Les quatre saisons dans la vallée du St-Laurent*, éd. Boréal  
Vendredi 31 mars à 14h30

ROSEMONDE MANDEVILLE - *Le cancer du sein - le comprendre pour le prévenir et le guérir*, éd. La Presse  
Vendredi 31 mars à 14h30

LOUIS MARTIN TARD - *Il y aura toujours des printemps en Amérique*, éd. Libre-Expression  
Vendredi 31 mars à 15h30

JEAN-ÉTHIER BLAIS - *Entre toutes les femmes*, éd. Leméac  
Vendredi 31 mars à 16h

DENISE BOMBARDIER - *Le mal de l'âme: essai sur le mal de vivre au temps présent*, éd. Robert Laffont  
Vendredi 31 mars à 17h

JEAN PELLERIN - *Gens sans terre*, éd. Pierre Tisseyre  
Samedi 1<sup>er</sup> avril à 13h

ANDRÉ-FRANÇOIS BOURBEAU - *Survie au gré de la nature*, éd. JCL  
Samedi 1<sup>er</sup> avril à 16h

LEILA TAZI - *Causerie sous l'égide de l'Association des auteurs de l'Ontario*,  
Samedi 1<sup>er</sup> avril à 17h30

GUILLEMETTE ISNARD - *La mémoire vivante*, éd. Le Méridien  
Samedi 1<sup>er</sup> avril à 15h30

**LE DIFFUSEUR G. VERMETTE INC.**

**SPÉCIALISTES**

**LIVRES EN:** Informatique  
Gestion  
Économie  
International  
Psychologie

**DISTRIBUTEURS DES FONDS**

AFNOR  
Banque mondiale  
Économica  
Éditions d'organisation  
Éditions G. Vermette  
Mardaga  
Presses de l'université de Bruxelles  
et plusieurs autres

**VENEZ-NOUS VOIR!  
AU SALON DU LIVRE DE  
L'OUTAOUAIS**

Kiosques nos: 120-121-122

**HOMMAGE  
AUX ORGANISATEURS  
DU SALON DU LIVRE DE  
L'OUTAOUAIS**



**Les caisses  
populaires de  
l'Ottawa  
métropolitain**

Champlain, Cyrville-Rockland,  
Notre-Dame, St-Charles, Ste-Geneviève,  
St-Jean-Baptiste, Carlsbad Springs,  
Clarence Creek, Limoges, Orléans,  
Sarsfield.

*"Beaucoup plus que des  
services financiers"*

**PARMI DE NOMBREUX OUVRAGES DU  
CENTRE D'ÉDITION DU  
GOUVERNEMENT DU CANADA**

**VOUS TROUVEREZ**

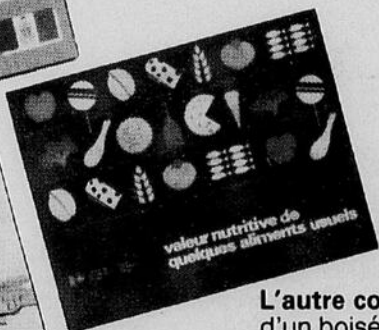
- "La trousse des symboles canadiens"
- "Réussir ma forêt"
- "Valeur nutritive de quelques aliments usuels"

**L'un contient** tous les symboles provinciaux et nationaux sur 25 superbes fiches cartonnées en couleurs, ainsi qu'une grande carte murale du Canada.

**L'autre contient** de précieux conseils et techniques sur l'aménagement d'un boisé, la plantation et la coupe d'arbres, les méthodes de travail, les outils à utiliser et leur entretien.

**Et l'autre contient** une table des valeurs nutritives de plus de 700 aliments qui aide le consommateur à mieux choisir ses aliments, à mieux planifier ses menus ainsi qu'à mieux comprendre leur valeur nutritive.

**IL NOUS FERA PLAISIR DE VOUS RENCONTRER ET DE VOUS SERVIR AUX KIOSQUES 1 ET 2 DU SALON DU LIVRE DE L'OUTAOUAIS.**



Approvisionnement  
et Services Canada

Supply and  
Services Canada

**Canada**

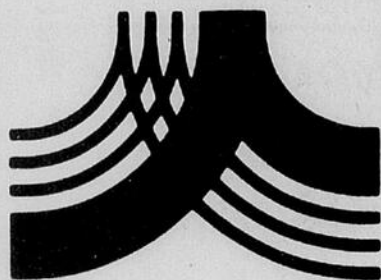
## Concours dictée pour le public

CE SOIR et CBOF 1250, en collaboration avec Le Droit et le Salon du livre de l'Outaouais vous proposent une dictée en trois étapes.

Mettez vos connaissances à l'épreuve et courez la chance de gagner une fin de semaine pour deux à l'hôtel Ritz-Carleton de Montréal ou le grand prix, un voyage pour deux à Paris!

La première éliminatoire de la dictée aura lieu **le 2 avril à 16h** à la salle La Strophe.

Pour plus de détails ou pour vous inscrire rendez vous au kiosque de Radio-Canada ou du quotidien Le Droit.



## L'écriture radiophonique

L'écriture de dramatiques radiophoniques vous intéresse?

Si oui, participez aux ateliers d'écriture offerts par la radio FM de Radio-Canada Ottawa-Hull, les 1er et 2 avril, à la salle La Blanche.

Inscrivez-vous en composant le 724-5205 ou rendez vous au kiosque de Radio-Canada au Salon du livre de l'Outaouais.

## Émissions de radio et de télévision à Radio-Canada

Mercredi 29, jeudi 30 et vendredi 31 mars, à 15h **À LA MI-TEMPS, CBOF - 1250** - Place Yves-Thériault

Mercredi 29, jeudi 30 et vendredi 31 mars, à 16h **TRANSIT, CBOF - 1250** - Place Yves-Thériault

Jeudi 30 mars de 18h à 19h

**CE SOIR, CBOFT**, canal 9, câble 11 - le Conciliabule

Vendredi 31 mars de 13h à 15h

**LES BELLES HEURES, CBOF - 125** - Place Yves-Thériault

Vendredi 31 mars à 19h

**PAR QUATRE CHEMINS, CBOF - 1250** - Place Yves-Thériault

Samedi 1er avril de 14h à 17h

**PLAISIR, CBOF - 1250** à 22h - Place Yves-Thériault

Samedi 1er avril 22h

**LA SOIRÉE DE POÉSIE - CBOF-FM - 102,5** - La Strophe

Plusieurs entrevues réalisées au Salon du livre de l'Outaouais seront télédiffusées dans le cadre des émissions **CE SOIR** à CBOFT.

Le public est invité à assister à l'enregistrement des émissions.

## Petit déjeuner livresque

Le Salon du livre de l'Outaouais et toute l'équipe de CBOF Bonjour vous invitent à un petit déjeuner le mercredi 29 mars entre 6h à 9h à la Salle la Strophe

## Sol...en spectacle

Le dimanche 2 avril, à 14h, CBOF 1250 vous invite à un spectacle gratuit de l'inimitable SOL, à la Strophe

## Ce soir en direct

Le jeudi 30 mars, à 18h  
CE SOIR vous présente, en direct une émission spéciale sur le Salon du livre. Venez rencontrer Odette Gough et toute l'équipe, au Conciliabule.

## Des "génies en herbe" insoupçonnés...

Venez découvrir les "génies" de la région à la salle La Strophe le **mercredi 29 mars, à 19h**. Les participants de ce "Génie en herbe" sont des personnalités venant du monde littéraire et des organismes de la région. L'émission sera diffusée à la télévision de Radio-Canada à 19h, le vendredi 31 mars.



# La soirée de poésie

Une soirée de poésie exceptionnelle réunira plusieurs poètes et poétesses sur la scène de la salle La Strophe le samedi 1er avril 1989 à 22h où le public du Salon du livre de l'Outaouais entendra les voix de l'Acadie, de l'Outaouais, du Manitoba, des États-Unis, de la France, du Chili, de l'Ontario et du Québec. Ce spectacle sera radiodiffusé en direct sur les ondes de CBOF-FM 102,5.

**Aymar, Marcel**  
"Cris et blues" (spectacle-théâtre), 1989.

**Beausoleil, Claude**  
"Grand hôtel des étangers"  
Trois-Rivières,  
éditions Écrits des Forges, 1988.

**Bersianik, Louky**  
"Kerameikos"  
Montréal, éditions Du Noroît, 1987.

**Boulais, Stéphane-Albert**  
"Mon expérience avec Pierre Perrault"  
Hull, éditions de Lorraine, 1988.

**Bourgeois, Huguette**  
"L'enfant bleu"  
Moncton, éditions Acadie, 1987.

**Bracaval, Bertrand**  
"Je t'écris sur un bord de table"  
Paris, Herman Amann, 1989.

**Brunelle, Roger**  
Recherche sur Jack Kérouac  
Lowell, États-Unis, 1989.

**Cenerini, Rhéal**  
"Aucun motif"  
Éditions du Blé, 1983.

**Charron, François**  
"Le monde comme obstacle"  
Montréal, Herbes, rouges, 1988.

**Coppens, Patrick**  
"Roule idéal"  
Montréal, éditions du Noroît, 1988.

**Dalpé, Jean-Marc**  
"Le chien"  
Sudbury, éditions Prise de parole, 1988

**Dion, Serge**  
"Écarts"  
Montréal, éditions VLB, 1982.

**Duhaime, André**  
"Clair de nuit"  
Montréal, Triptyque, 1988.

**Garnier, Eddy**  
"Plaie rouillée"  
Ottawa, Vermillon, 1987.

**Gicquel, Hervé-Marie**  
"Courants de vie"  
Sherbrooke, éditions Naaman, 1985.

**Godin, Gérald**  
"Poèmes de route"  
Montréal, Hexagone, 1989.

**Lalonde, Lucie**  
"Point d'orgue"  
Hull, L'Apropos no. 12,  
décembre 1988.

**Michaud, Jacques**  
"La première Amérique"  
Ottawa, éditions Vermillon, 1989.

**Paquin, Jean-Guy**  
"A l'ombre de étoile"  
Montréal, Galerie L'Estampe 1989.

**Paradis, Louise**  
Poème d'affiche  
Hull, Galerie L'Estampe 1989.

**Vallejos, Nelly Davis**  
"Éditions Ocaso del reino"  
Montréal, 1987.

Mise en scène: **Lise Careau**  
Présentation: **Jacques Robitaille**  
Musique: **Claire Poirier**  
Danse: **Louise Parent**

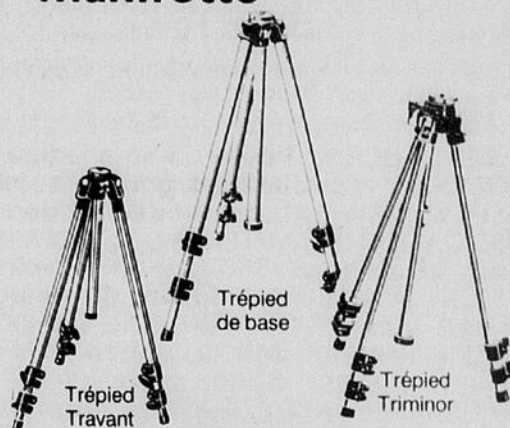


# TAMRON



## Vaste choix de trépieds et supports Manfrotto

Trépieds et supports de qualité professionnelle à la mesure du budget de tout photographe



# TAMRON

# Manfrotto®



## the focus centre T.M.

232-5368

254, rue Bank  
(angle de Cooper)

Service, prix et choix sans pareil pour institutions, industries et vous!

Location et réparation

Développement — Photos de passeport

SPECIALISTES DE PRODUITS  
POUR LA CHAMBRE NOIRE

VIENT DE PARAÎTRE CHEZ

# TRIPTYQUE

## ■ VERS L'AMÉRIQUE de Tiziana Beccarelli-Saad

Un roman de l'exil, de l'Italie à l'Amérique. Puis le retour inversé de la jeune femme, toute une vie à s'affranchir des valeurs d'emprunt. Par l'auteur de *Les Passantes*. 11,95 \$

## ■ CLAIR DE NUIT d'André Duhaime

Par l'auteur de *Pelures d'orange*, une suite de très courts récits où les souvenirs et les prémonitions jouent à cache-cache avec les peurs avouées, le non-dit, le quotidien 11,95 \$

## ■ J. DESRAPES de Daniel Guénette

Les échecs comme jeu et comme enjeu. Une scène aurait pu montrer le héros en train de lire *The Rape*, car tout tourne ici autour d'un rêve où le "désir" atteint une rare violence. Un premier roman d'un poète bien connu. 12,95 \$

## ■ LE REPOS PIÉGÉ de Michel Gosselin

La suite romanesque de *La fin des jeux* qu'on a pu voir à la télévision. Simon a maintenant 14 ans. Réfugié dans un mutisme têtue, il cherche désespérément à élucider le suicide de son père. Tout un programme! 13,95 \$

## ■ CALLAS, LA DIVA ET LE VINYLE

de Réal La Rochelle

Biographie de la Callas dans ses rapports avec l'industrie du disque et analyse des méthodes employées pour "stariser" la musique d'opéra

24,95 \$

## ■ J'AI DES PETITES NOUVELLES POUR TOI

de Nathalie Parent

Des courts récits qui jouent la fantaisie et de l'enchantement, destinés surtout aux jeunes lecteurs, avec trois illustrations de Raymond Parents.

11,95 \$

## ■ LE NO 39 DE LA REVUE MOEBIUS

Ce numéro porte sur la "solitude". Jean Basile répond aux questions de Raymond Martin. Des textes de fiction et des comptes-rendus de lecture.

6,00 \$

Pour tout renseignement: (514) 524-5900 ou (514) 525-5957

# Présences d'auteurs (es)

Plus d'une centaine d'auteur(e)s, d'écrivain(e)s, de poètes et de poétesses seront sur place au Salon, dans les salles d'animation-jeunesse, à la Place Yves-Thériault, dans les stands ou à la Soirée de poésie.

Pour connaître les activités auxquelles participent ces auteur(e)s, veuillez vous référer à la légende.

★ "5 à 7 littéraires" (lancements) page 23    □ Soirée de poésie page 28    ● Tables rondes page 22

▲ Animation-jeunesse page 13    ■ Lauréats et lauréates de prix littéraires page 33

- ALBERT, MICHEL. **Poète comme jeune homme**. VLB, 1er avril. Stand #76
- ANTOINE, YVES. **Libations pour le soleil**. Naaman; stand de l'Association des auteurs de l'Ontario. Stand #104
- ASSINIWI, BERNARD. **La médecine des Indiens d'Amérique**. Guérin; 29 mars au 2 avril. Stands #7-8 ▲
- ASSOCIATION DES AUTEURS DE L'ONTARIO. **Répertoire des auteurs de l'Ontario**. Vermillon; 29 mars au 2 avril. Stand #104 ★
- AUTUN, CATHERINE. **L'envers du pelage: poème collectif**. Vermillon; 30 mars. Stand #103
- AYMAR, MARCEL ET JEAN-MARC DALPÉ. Cris et blues (spectacle-théâtre). 31 mars et 1er avril □
- BAILLIE, ROBERT. **Soir de danse à Varennes**. Hexagone; 30 mars. Stand #33 ■
- BEATTIE, ERNEST. **Option zéro**. JCL; 1er et 2 avril. Stand #117
- BEAUCHAMP, ANDRÉ. **Répères pour demain**. Bellarmin. Stand # 119
- BEAUCHEMIN, YVES. **Juliette Pomerleau**. Québec/Amérique; Président d'honneur du 10e Salon du Livre de l'Outaouais. 29 mars au 2 avril. Stand # 125 ● ■
- BEAUDET, RAYMOND. **Passeport pour la liberté**. Quinze. Stand # 14 ■
- BEAUDRY, MARGUERITE. **Souvenirs d'amours**. Libre Expression; 30 mars. Stand #123. ●
- BEAUGÉ-ROSIER, JACQUELINE. **L'envers du pelage: poème collectif**. Vermillon. Stand # 103
- BEAUSOLEIL, CLAUDE. **Grand hôtel des étrangers**. Écrits des forges, 1er avril 18h30 à 21h30. Stand # 49. □ ■
- BERSIANIK, LOUKY. **Kérameikos**. Ed. du Noroît; 1er avril. Stand # 105. □
- BLAIS, MARIE-CLAIRE. **L'île**. VLB; et Présidente du vendredi 31 mars. 30 mars 1989, 14h. Stand #76 ● ■
- BOISVERT, CLAUDE. **Comme une blessure ouverte**. Éd. Asticou. 1er et 2 avril. Stands #51-52.
- BOISVERT, YVES. **Gardez tout**. Écrits des forges; 31 mars 1989. Stand #49 ■ ▲
- BOIVIN, GÉRARD- MARIE. **A micro ouvert**. Éd. Saint-Martin. Stand #64
- BOMBARDIER, DENISE (en collaboration). **Le mal de l'âme: essai sur le mal de vivre au temps présent**. Robert Laffont; 31 mars. Stand #26
- BOULAIS, STÉPHANE-ALBERT. **Le cinéma vécu de l'intérieur: mon expérience avec Pierre Perrault**. Éd. de Lorraine; Présence: 31 mars de 14h à 17h, 1er avril de 12h à 16h, 2 avril de 14h à 17h. Stand #30 ■ □
- BOULT, JEAN-CLAUDE. Président du jeudi 30 mars. **Quadra**. Guérin; 29 mars au 2 avril. Stand #7-8 ▲ ●
- BOURBEAU, ANDRÉ-FRANÇOIS. **Survieithon au gré de la nature**. Éd. JCL; 31 mars, 1er et 2 avril. Stand #117
- BOURBEAU, LISE. **Qui es-tu?**: Éd. E.T.C.
- BOURGEAIS, HUGUETTE. **L'enfant bleu**. Acadie; 1er avril. Stand #137A □ ■
- BOURQUE, JEAN THIERY. **Dix-huit-échelons plus bas**. Éd. Fides, 31 mars, stands #47-48, Concours pour jeunes auteurs.
- BRACAVAL, BERTRAND. **Je t'écris sur un bord de table**. Hermann Amann; 1er avril, stand #68 □
- BRIGHELLI, JEAN-PAUL (en collaboration). **Dix-neuvième siècle: de Châteaubriand à Zola. Classe de 2e**. Magnard. Invité de la France. 29 mars au 2 avril, stand #68.
- BRUNELLE, ROGER. Auteur franco-américain. Fait présentement des recherches sur l'enfance de Jack Kérouac. 31 mars et 1er avril. □ ▲
- CADIEUX, CHANTAL. **Éclipses et jeans. Longueurs d'ondes**, Éditions Fides, 31 mars, stands #47-48,
- CARDIN, JOSEE. **Guide de correspondance en entreprise**. Éd. Vermette, 30 mars, stand #120 ★
- CAREAU, LISE. **L'envers du pelage: poème collectif**. Vermillon; 30 et 31 mars et 1er avril. Stand #103. □
- CARRIER, ROCH. **Prières d'un enfant très très sage**. Stanké. Stands #106-107.
- CAZABON, ANDRÉE. **Jongle et ris**. Vermillon. Stand #103
- CENERINI, RHÉAL. **Aucun motif: théâtre et poésie**. Éd. du Blé; 31 mars et 1er avril. Stand #137-B □
- CHAMBERLAND, PAUL. **Phoenix intégral**. Écrits des forges; Le castor astral 2 avril, 14h à 16h30, stand #49 ■
- CHAPUT-ROLLAND, SOLLANGE. **Et tournons la page...** Libre Expression, 30 mars, stand #123 ●
- CHARRON, FRANÇOIS. **Le monde comme obstacle**. Herbes rouges; 1er avril. Stand #126 □ ■
- CHÂTILLON, CLAUDE. **Carnets de guerre, Ottawa-Casa Berardi**. Vermillon, stand #103
- CHÉRON, MICHAËLLE. **L'envers du pelage: poème collectif**. Vermillon, stand #103
- CHOLETTE, MARIO. **Radium**: Écrits des forges; 30 mars, 15h à 18h et 31 mars 18h30 à 21h30, stand #49
- CLERMONT, MARIE-ANDRÉE. **Jour blanc**. Éd Pierre Tisseyre, 30 mars, stand #78
- COPPENS, PATRICK. **Roule idéal: poème en prose**. Éd du Noroît; 1er avril. Stand #105. □
- CORBEL, GHYSLAINE. **L'aubade des saisons**. La nouvelle hermine; 31 mars, 18h à 22h et 2 avril 12h à 18h. Stand #103.
- CORMIER, PIERRE-PAUL. **L'envers de pelage: poème collectif**. Éd. du Vermillon, 30 mars au 1er avril, 10h à 12h. Stand #103
- CÔTÉ, DENIS. **Les prisonniers du zoo**. La courte échelle; 31 mars. Stands #55-56 ● ■

COTNOIR, LOUISE (en collaboration avec Louky Bersianik, Nicole Brossard, Louise Dupré et Gail Scott. **La théorie d'un dimanche.** Éd. de la pleine lune, 30 mars. Stand #50 ●

COUTURE YVON-H. **Le voyage de Zomlok.** Éd. Asticou, 1er avril. Stands #51-52 ●

D'AMOUR, FRANCINE. **Les dimanches sont mortels.** Guérin; 30 et 31 mars. Stands #7-8 ● ▲ ■

DALPÉ, JEAN-MARC. **Le chien.** Éd. Prise de parole. 31 mars et 1er avril, stand #118 □ ■ ▲

de GROSBOIS, PAUL. **Le cratère du Lac Lyster.** Hurtubise HMH; 30 mars, stands #108 et 109 / **Vol de rêves.** Québec Amérique; 30 mars, stand #125. ▲

DEMERS, TRISTAN. **Gargouille;** 29 et 30 mars, stand #128-B ▲

DESROSIERS, SYLVIE. **Qui a peur des fantômes?** La courte échelle; 31 mars. Stands #55-56 ●

DION, SERGE. **Ecarts.** VLB, 1er avril, stand #76 □ ■

DORAIS, MICHEL. **L'homme désemparé.** VLB, 30 mars 19h à 21h, 31 mars 16h à 17h, stand #76 ▲

DORION, HÉLÈNE. **Les corridors du temps.** Écrits des forges. 1er avril 18h30 à 21h30, stand #49.

DROLET, STÉPHANE. **Sprotch et le tuyau manquant.** Éd. Fides, 30 mars, stands #47-48, Concours pour jeunes auteurs.

DUBÉ, JASMINE. **Le mot de passe.** Éd. Pierre Tisseyre, stand #78

DUBÉ JEAN-CLAUDE. **Les bigots du XVIe siècle à la révolution: évolution d'un lignage.** Fides; stands #47-48.

DUBÉ, MADELEINE. **Lunovers.** Éd. Boréal; du 29 mars au 31 mars, 14h à 18h; stand Vermillon #103

DUBÉ, MARCEL. **L'Amérique à sec.** Leméac; stand #59 / **Jean-Paul Lemieux et le livre.** Art Global 2 avril, stands #33 et #126. ■

DUHAIME, ANDRÉ. **Clair de nuit.** Éd. du Triptyque; 29 mars au 1er avril. Stand #54 □ ▲

DUMONT, JEAN. **Noir tendre blanc.** Vermillon; stand #103

ÉTHIER-BLAIS, JEAN. **Entre toutes les femmes.** Leméac; 31 mars. Stand #59

FAUTEUX- JACQUES. **Envers du décor.** VLB; 31 mars et 1er avril, stand #76

FERGUSON, JEAN. **Valdable.** Éd. Asticou; 31 mars. Stands #51-52 ●

FILION, ÉLISABETH. **Zurry.** Éd. Fides, 30 mars, stands #47-48, Concours pour jeunes auteurs. ■

FLAMAND, JACQUES. **Les métiers du ciel.** Vermillon; stand #103

FORTIER, ANDRÉ. **Le texte et la scène.** Éd. de l'Université d'Ottawa; stand #31.

FORTIN, JOCELYNE. **En vers et en vrac.** Maison des mots; 29 mars ▲

FOURNIER DANIELLE. **L'empreinte.** VLB; 30 mars, 31 mars 19h à 20h, 1er avril 16h à 17h et 2 avril de 14h à 16h, stand #76 ●

FOURNIER, ROGER. **Chair Satan.** Boréal, 30 mars. Stand #33 ● ■

FRENETTE, CHRISTINE. **Cérémonie mémoire.** Écrits des forges; 31 mars de 15h00 à 18h00 et 1er avril 15h00 à 18h00, stand #49 ■

GAGNÉ, SYLVAIN. **Le Mystère des cinq sabres.** Éd. Asticou. 29, 30 mars et 2 avril, 13h à 17h. Stands #51-52.

GAGNON—THIBAUDEAU, MARTHE. **Pure laine, pur coton.** Éd. JCL; 29 mars au 2 avril, stand #117

GARNIER, EDDY. **Plaie rouillée.** Vermillon; 1er avril. Stand #103 □

GAUDREAU-LABRECQUE, MADELEINE. **Les aventures d'un manuscrit.** Vermillon; 31 mars, stand #103

★

GAUTHIER, BERTRAND. **Pas fous les jumeaux.** La courte échelle, stands #55-56 ● ■

GAUTHIER, JACQUES. **lcône du royaume.** Éd. de Levain; 29 mars, stand #97-B **La théopoésie de Patrice de la Tour du Pin.** Bellarmin; 30 mars, stand #119 ★

GICQUEL, HERVÉ-MARIE. **Courants de vie: poèmes en prose et en poésie.** Naaman; 1er avril. Stand de l'Association des auteurs de l'Ontario, stand #104 □

GOBEIL, PIERRE. **Tout l'été dans une cabane à bateau.** Québec Amérique, 1er et 2 avril, stand #125

GODIN, GÉRALD. **Poèmes de routes.** Hexagone; 1er avril stand #33 □ ■

Président du samedi 1er avril

GRAND-MAISON, ROSELYNE. **L'envers du pelage: poème collectif.** Vermillon, stand #103

GRÉGOIRE, ROBERT. **La résistance: chansons et poèmes.** Vermillon, 29 mars au 2 avril, Stand #103 ★

GROSMARE, JEAN-LOUIS. **Un clown en hiver.** Vermillon 29 mars au 2 avril, 17h à 22h, stand #103

HENRIE, MAURICE. **La chambre à mourir.** L'instant même; 1er avril. Stand #33, La vie secrète de grands bureaucrates, Éd. Asticou; 29 mars au 1er avril, stands #51-52. ● ■

ISNARD, GUILLEMETTE. **La mémoire vivante.** Éd. le Méridien 1er avril; stand #115

JULIEN, PAULINE (en collaboration avec Denise Hébert). **L'échappée belle.** VLB; 31 mars de 20h à 21h et 1er avril de 14h à 16h, stand #76 ●

KITSIKIS, DIMITRI. **L'histoire de l'empire ottoman.** Hestia; stand #104

LACASSE, NICOLE. **Adieu diète, bonjour la vie!** Éd. Asticou 29 mars au 2 avril; stands #51-52

LACELLE, ANDRÉE. **Coïncidence secrète.** Vermillon; 1er avril 14h et 17h, stand #103

LACHAPPELLE, CÔME. **La réplique du doute.** Écrits des forges; 1er avril 15h à 18h et 2 avril 14h à 16h30, stand #49

LACROIX, BERNARD-PAUL. **Les Pieds dans le ciment.** Éd. Asticou. 31 mars en soirée et 2 avril. Stands #51-52.

LAFERRIERE, DANY. **Eroshima.** VLB. 30 mars, Stand #76.

LUCIE, LALONDE. **"Point d'orgue".** L'Apropos 1er avril. Stand #130-A □ ■

LAMARCHE, JACQUES. **Contes et légendes de la Petite-Nation.** Éd. Asticou, 30 mars en soirée et 31 mars 13h à 17h; stands #51-52

LATRÉMOUILLE, ALICE. **D'une farce à l'autre.** Ed. d'ici et d'ailleurs; stand #104

LE BOUTHILIER, CLAUDE. **C'est pour quand le paradis.** Éd. Acadie. 31 mars, stand #104.

LÉVESQUE, LOUISE. **Menace sur bouquenville**. Québec/Amérique; 31 mars et 1er avril, stand #125

LÉVESQUE, RAYMOND. **D'ailleurs et d'ici**. Leméac, 2 avril; stand #59

LINTEAU, PAUL-ANDRÉ. Directeur de l'édition française. **Histoire générale du Canada**. Boréal; 1er avril, stand #33 ●

MANDEVILLE, ROSEMONDE. **Le cancer du sein: le comprendre pour le prévenir et le guérir**. La Presse; 31 mars, stand #28

MARCHAND, ROBERT. **Souvenirs d'un plaideur**. Éd. Asticou. 29 mars au 2 avril, 13h à 17h, stands #51-52.

MASSÉ, ROBERT (en collaboration). **Rêves d'ainés**. Québec-Agenda; 1988. 30 mars, stand #132 ■

MICHAUD, JACQUES. **La première Amérique**. Vermillon; 31 mars au 2 avril. Stand #103 ★ □ ■

MIRON, GASTON. **Courtepointe**. Presses universitaires d'Ottawa; 2 avril stand # 31 ■

MISCHLICH-JOLY, ÉLISABETH. **Des activités au rythme des saisons: le printemps**. Centre franco-ontarien des ressources pédagogiques; stand #104.

MISTRAL, CHRISTIAN. **Vamp**. Québec/Amérique; 1er et 2 avril, stand #125

MONET-CHARTRAND, SIMONNE. **Ma vie comme rivière, tome 3: récit autobiographique 1949-1963**. Remue-ménage; 30 mars. Stand #66 ●

MONGRAIN, SERGE. **L'oeil de l'idée**. Écrits de forges; 31 mars de 18h30 à 21h30, stand #49

PAQUIN, JEAN-GUY (en collaboration). **C'est un grand arbre qui nous unit**. VLB; 29 mars au 2 avril. Stand #76 □ ■

PAQUIN, PIERRE. **À l'ombre de l'étoile**. Éd. de la Chenelière; stand de l'Association de auteurs de l'Ontario #104.

PARADIS, LOUISE. **Poèmes affiche**. Galerie l'Estampe, 1er avril □

PARÉ, ROGER. **Plaisirs de cirque**. La courte échelle, 1er et 2 avril, stands #55-56.

PARIZEAU, ALICE. **Nata et le professeur**. Québec/Amérique; 2 avril, stand #125

PAUL, FRANÇOISE. **Oak Island**. Éd. JCL; 1er et 2 avril, stand #117

PEDNEAULT HÉLIÈNE. **Chroniques délinquantes de la Vie en rose**. VLB; stand #76

PELLERIN, GILLES. **Ni le lieu ni l'heure**. L'instant même, stand #33. Les sporadiques aventures de Guillaume Untel. Éd. Asticou, stands #51-52 ■

PELLERIN, JEAN. **Gens sans terre**. Éd. Pierre Tisseyre, vendredi 31 mars, stand #78

PELLETIER, PIERRE. **Zinc-or**. Vermillon, stand #103

PERRON, JEAN. **Un scintillement de guitare**. Écrits des forges. 29 et 30 mars, 18h30 à 21h30; 1er avril, 15h à 18h, stand #49.

PLANTE, RAYMOND. **Y a-t-il un raisin dans cet avion?** Québec/Amérique, 31 mars, stand #125 ● ■ ▲

PROVENCHER, JEAN. **Les quatre saisons dans la vallée du Saint-Laurent**. Boréal; 1er avril, stand #33. ●

PRUD'HOMME, PAUL. **Aventures au Restovite**. Vermillon, 2 avril; stand #103

RACLE, GABRIEL, rédacteur en chef. **Biosphère**. Fédération canadienne de la faune, 29 mars au 2 avril, 13h à 21h, stand #134.

ROCQUE, ANDRÉ (en collaboration). **Orwell et 1984: trois approches**. Bellarmin; 30 mars, 20h, stand #119

ROGER, DANIELLE. **L'oeil du délire**. VLB, 31 mars et 1er avril, 18h à 19h, stand #76

RUFFO, ANDRÉE. **Parce que je crois aux enfants**. Éd. de l'homme; 31 mars, stand #13

SAINT-GERMAIN, DANIEL. **Les géants familiaux**. Éd. Asticou; 30 mars, stand #51-52

SARFATI, SONIA. **Le pari d'Agathe**. Québec/Amérique; 30 et 31 mars, stand #125

SAVARD, MARIE. **Les chroniques d'une seconde à l'autre**. Éd. de la pleine Lune; 30 mars. Stand #50 ●

SAVOIE, JACQUES. **Une histoire de coeur**. Boréal; 30 mars, stand #33 ●

SOMCYNKY, JEAN-FRANÇOIS. **Sortir du piège**. Éd. Pierre Tisseyre; 31 mars, stand # 78 ■

SOULIÈRES, ROBERT. **Les baiser maléfique**. Ovale; 29 mars au 2 avril. Stand #32 ● ■

SYLVESTRE, PAUL-FRANÇOIS. **Anne ma soeur Anne**. Éd. Prise de parole, stand #118

TARD, LOUIS-MARTIN. **Il y aura toujours des printemps en Amérique**. Libre Expression; 1er avril, 13h et 19h, stand #123 ●

THÉRIAULT, MARIE-JOSÉ. **L'envoleur de chevaux**. Boréal; 29 mars au 2 avril, stand #33 ● ■ ▲

TIROLE, HÉLÈNE. **La lecture rapide, non ce n'est pas une blague**. Éd. Parlec; salles d'animation.

TOURVILLE, JANINE. **Le feu des souches, tomes I et II**. Éd. Asticou. 30 mars au 1er avril en soirée et 2 avril. Stands #51-52.

TURCOTTE, PAUL-ANDRÉ. **L'enseignement secondaire public: frères éducateurs 1920-1970**. Bellarmin; 30 mars, stand #119 ★

TURGEON, PIERRE. **Le bateau d'Hitler**. Boréal, stand #33 ■

VALLÉE, MIREILLE. **Le corps à coeur**. Éd. Asticou; 30 mars. Stands #51-52 ●

VALLEJOS, DAVIS. **Nelley**. Éd. Ocaso del Reino; 1er avril □

VANIER, JEAN. **Le corps brisé**. Bellarmin; 30 mars, stand #119 ★

VICKERS-HUSSAIN, NANCY. **L'envers du pelage: poème collectif**. Vermillon, stand #103

VIGNEAULT, FRANÇOIS. **Croquis pour un sourire**. Écrits des forges; 30 mars, 18h30 à 21h30 et 31 mars de 15h à 18h, stand #49

VILLEMURE, MARCIEN. **La formation à l'enseignement: sortir de l'impasse?** Vermillon, 31 mars, 1er et 2 avril, stand #103. ★

# Lauréats et lauréates de prix littéraires

Le 10e Salon du livre de l'Outaouais accueille cette année des auteurs (es), des écrivains (es), des romanciers (ères), des poètes et poétesses qui ont en poche des prix prestigieux. Une panoplie de gens de grand talent qui se sont mérité les France-Québec. Emile-Nelligan, Athanase-David, en passant par les prix du Gouverneur général et du Conseil des Arts du Canada.

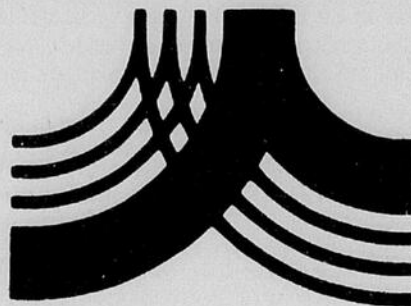
- BALLIE, ROBERT. **Soir de danse à Varennes**. Montréal: Hexagone; 1988. Prix Air Canada 1986.
- BEAUCHEMIN, YVES. **Juliette Pomerleau**. Montréal: Québec/Amérique, 1989.  
Prix France-Québec 1975. Grand Prix du Journal de Montréal 1981.
- BEAUDET, RAYMOND. **Passeport pour la liberté**. Montréal: Quinze; 1988. Prix Robert-Cliche 1988.
- BEAUSOLEIL, CLAUDE. **Grand hôtel des étrangers**. Trois-Rivières, Paris: Écrits des forges, Europe/Poésie; 1988. Prix Émile-Nelligan 1980
- BLAIS, MARIE-CLAIRE. **L'île**. Montréal: VLB; 1988.  
Prix France-Québec 1966. Prix littéraire du Gouverneur général du Canada.  
-romans et nouvelles 1968-1979. Prix littéraire Canada-Communauté française de Belgique 1976. Prix Athanase-David 1982.
- BOISVERT, YVES. **Gardez tout**. Trois-Rivières: Écrits de forges; 1987. Grand Prix du Journal de Montréal 1988.
- BOULAIS, STÉPHANE-ALBERT. **Le cinéma vécu de l'intérieur: mon expérience avec Pierre Perrault**. Hull Éd. de Lorraine; 1988  
Prix littéraire de l'Outaouais 1984 (collectif).
- BOURGEOIS, HUGHETTE. **L'enfant bleu**. Moncton: Acadie; 1987. Prix France-Acadie 1988.
- CHAMBERLAND, PAUL. **Phoenix intégral**. Trois-Rivières: Écrits de forges; le Castor astral 1988.  
Prix de la province de Québec 1964.
- CHARRON, FRANÇOIS. **Le monde comme obstacle**. Montréal: Herbes rouges; 1988.  
Prix Émile-Nelligan 1979. Prix littéraire Canada-Communauté française de Belgique 1982.
- CÔTÉ, DENIS. **Les prisonniers du zoo**. Montréal: La courte échelle 1988.  
Prix de littérature jeunesse du Conseil des Arts 1983. Grand Prix logidisque de la science-fiction et du fantastique québécois 1984.
- D'AMOUR, FRANCINE. **Les dimanches sont mortels**. Montréal: Guérin; 1987.  
Prix Guérin 1987. Prix Molson de l'Académie canadienne-française 1988.
- DALPÉ, JEAN-MARC. **Le chien**. Sudbury: Éd. Prise de parole; 1988.  
Prix littéraire de Gouverneur général du Canada - théâtre 1989.
- DION, SERGE. **Écarts**. Montréal: VLB; 1982. Prix littéraire de l'Outaouais 1984 (collectif).
- DROLET, STEPHANE. **Sprotch et le tuyau manquant**. Montréal: Fides; 1987.  
Prix Lieutenant Gouverneur du Québec 1987.
- DUBÉ, MARCEL. **Jean-Paul Lemieux et le livre**. Montréal: Art Global; 1988.  
Prix Athanase-David 1973. Prix Molson - littérature dramatique 1984.  
Médaille de l'Académie canadienne-française 1986.
- FILION, ÉLIZABETH. **Zurry**. Montréal: Fides, 1989.  
Prix Lieutenant Gouverneur du Québec 1988.
- FOURNIER, ROGER. **Chair Satan**. Montréal: Art Global; 1988.  
Prix Louis-Barthou de l'Académie française de 1976. Prix Arthur-Buies 1979.  
Prix France-Canada 1982. Prix littéraire du Gouverneur général du Canada - romans et nouvelles 1982.
- FRENETTE, CHRISTIANE. **Cérémonie mémoire**. Trois-Rivières: Écrits des forges; 1988. Prix Octave-Crémazie 1986.
- GAUTHIER, BERTRAND. **Pas tous les jumeaux**. Montréal: La courte échelle 1987.  
Prix de littérature jeunesse du Conseil des Arts du Canada 1980. Prix de littérature jeunesse Québec-Wallonie-Bruxelles 1985.
- GODIN, GÉRALD. **Poèmes de routes**. Montréal: Hexagone; 1989.  
Grand Prix du livre de la ville de Montréal 1987. Prix Duvernay (SSJB) 1987. Prix Québec-Paris 1988.
- HENRI, MAURICE. **La chambre à mourir**. Québec: L'instant même; 1988.  
En nomination cette année pour le prix Trillium qui sera décerné le 12 avril 1989.
- LALONDE, LUCIE. **"Point d'orgue" L'Apropos**; no 12, décembre 1988.  
Prix du Salon du livre de l'Outaouais 1984.
- MASSÉ, ROBERT, (en collaboration). **Rêves d'ainés**. Montréal: Québec Agenda; 1988. Prix de la Plume d'argent 1988.
- MICHAUD, JACQUES. **La première Amérique**. Ottawa: Vermillon; (lancement le vendredi 31 mars 1989 à 17h40).  
Prix littéraire de l'Outaouais 1982, 1984 (collectif) et 1987. Prix Henry-Desjardins 1987.
- MIRON, GASTON. **Courtepointe**. Ottawa: Presses universitaires d'Ottawa; 1975. Prix de la revue Études françaises 1970.  
Prix littéraire Canada-Communauté française de Belgique 1972.  
Prix Duvernay 1977. Prix Athanase-David 1983. Prix Molson - littérature 1985. Prix Fleury-Mesplet 1988.
- PAQUIN, JEAN-GUY (en collaboration). **C'est un grand arbre qui nous unit**. Montréal: VLB; 1988.  
Prix littéraire de l'Outaouais 1984 (collectif).
- PELLERIN, GILLES. **Ni le lieu ni l'heure**. Québec: L'instant même; 1987.  
Prix de la nouvelle de l'Office franco-québécois de la jeunesse 1988.
- PLANTE, RAYMOND. **Y a-t-il un raisin dans cet avion?** Montréal: Québec/Amérique; 1988.  
Prix de l'Actuelle 1974. Prix de la littérature jeunesse Québec-Wallonie-Bruxelles 1982. Prix de l'ACELF 1982. Prix de littérature jeunesse du Conseil des Arts du Canada 1986. Prix de l'ACELF - Raymond Beauchemin 1988. Prix du concours des livromaniaques de la Communauté jeunesse 1988.
- SOMCYNKY, JEAN-FRANÇOIS. **Sortir de piège**. Montréal: Éd. Pierre Tisseyre; 1988. Prix Solaris 1981. Prix littéraire Esso du Cercle du livre de France 1983.
- SOULIÈRES, ROBERT. **Le baiser maléfique**. Sillery: Ovale; 1985.  
Prix Alvine-Bélisle 1981. Prix de littérature jeunesse du Conseil des Arts du Canada 1985.
- THÉRIAULT, MARIE-JOSÉ. **L'envoleur de cheveux**. Montréal: Boréal; 1986.  
Prix-littéraire Canada-Suisse 1983
- TURGEON, PIERRE. **Le bateau d'Hitler**. Montréal: Boréal; 1988  
Prix du Concours d'oeuvres dramatiques radiophoniques de Radio-Canada 1972-1973. Prix littéraire du Gouverneur général du Canada - romans et nouvelles 1980.

# MERCI AUX COLLABORATEURS

## LA CAISSE POPULAIRE ST-JOSEPH DE HULL

- Ministère des Affaires culturelles du Québec (Québec)
- Ministère des Affaires culturelles du Québec (Outaouais)
- Ministère des Communications du Canada
- Conseil des Arts du Canada
- Secrétariat d'État
- Ville de Hull
- Fondation du Salon du livre de l'Outaouais
- Ville de Gatineau
- Ville d'Aylmer

Académie Mélinik  
Archives publiques du Canada  
Air Canada  
Bibliothèque municipale de Hull  
Bibliothèque publique de Vanier  
Bonjour Dimanche  
Boutique florale Michel Jean  
Centrale de l'enseignement du Québec  
Centre national des Arts  
CHOT-TV  
CIMF  
CJOH-TV  
CJRC  
CKCH  
Clubs Optimistes de l'Outaouais  
Collège Algonquin  
Collège de l'Outaouais  
Commission de la Capitale nationale  
Commissions et conseils scolaires francophones de l'Outaouais québécois, de l'Est et du Nord ontarien  
Commission scolaire des Drapeaux  
Commission scolaire d'Aylmer  
Commission scolaire Outaouais-Hull  
Conseillers pédagogiques des écoles francophones de l'Outaouais québécois, de l'Est et du Nord ontarien  
Dan Gay, Brasserie Molson Outaouais  
Diffusion Prologue  
Dimanche Outaouais  
Dion, Serge  
Éditions Marcel Broquet  
Éditions La Courte Échelle  
Imprimerie de l'école polyvalente Nicolas-Gatineau  
Expo-Service Standard  
Guibert Graphik  
Guillaume, Pierre, maître-imprimeur  
Jos Pelletier Ltée  
La Gatineau  
La Petite-Nation  
La Presse  
La Revue de Gatineau  
L'Écho de la Lièvre  
Le Devoir



Le Droit  
Le Petit Robert  
Le Régional de l'Outaouais  
Librairie Au Point  
Librairie de la Capitale  
Librairie Demarc  
Librairie Servidec  
Librairie Trillium  
Membres du jury du concours d'Affiches 1989  
Membres du jury du concours d'Écriture 1989  
Membres du jury du concours de Création d'une pièce de théâtre 1989  
Membres du jury du concours de dictée 1989  
Membres du jury du concours Hymne d'équipe (ligue d'improvisation)  
Membres du jury du concours du Journal scolaire 1989  
Membres du jury du tournoi d'improvisation (Salon du livre de l'Outaouais)  
Ministère des Affaires intergouvernementales du Québec  
OE inc. — Canon  
Office des Affaires francophones de l'Ontario  
Ordinateur 2000 inc.  
Palais des congrès  
Place du Centre  
Promotions Bernard Pilon  
Radio-Canada — CBOF 1250, CBOFT-9, CBOF-FM  
Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes  
Secrétariat régional de concertation de l'Outaouais  
Service Communautaire Outaouais  
Service culturel de l'Ambassade de France  
Service des loisirs de Hull  
Société de généalogie de l'Outaouais  
Société nationale des québécois et des québécoises de l'Outaouais  
Télé 3  
Télévision Quatre Saisons  
Tessier, Michel, photographe  
Théâtre du Trillium  
The Citizen  
Université d'Ottawa  
Université St-Paul  
Voyages La Chaudière

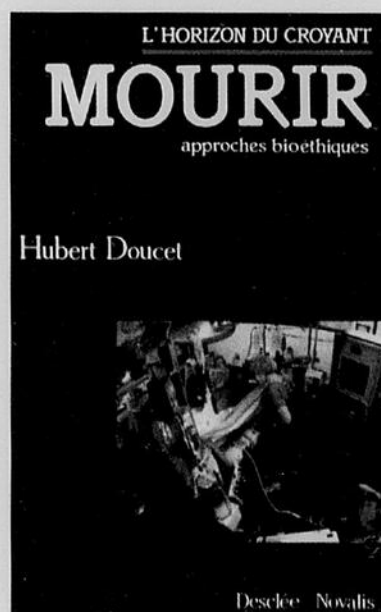
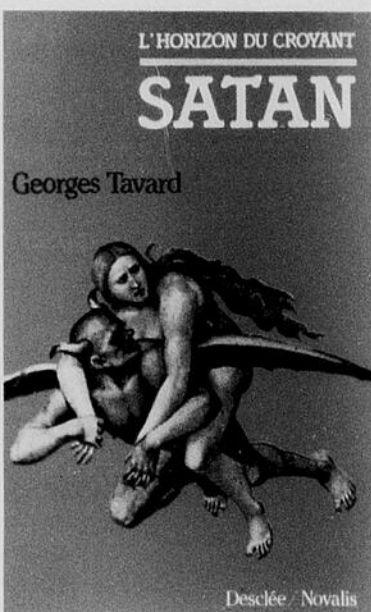
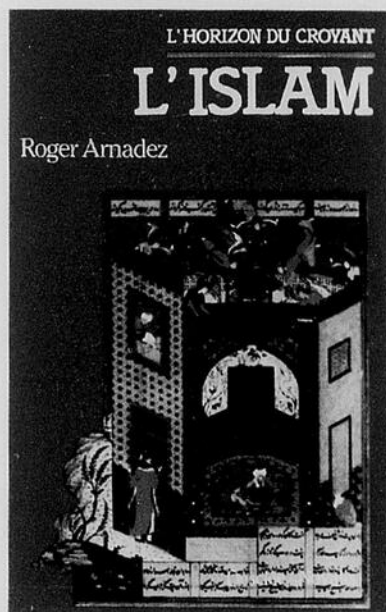
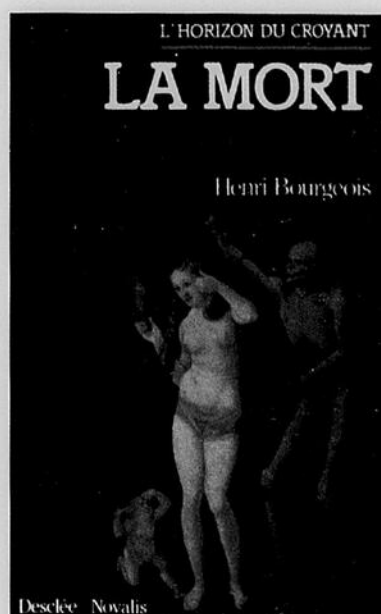
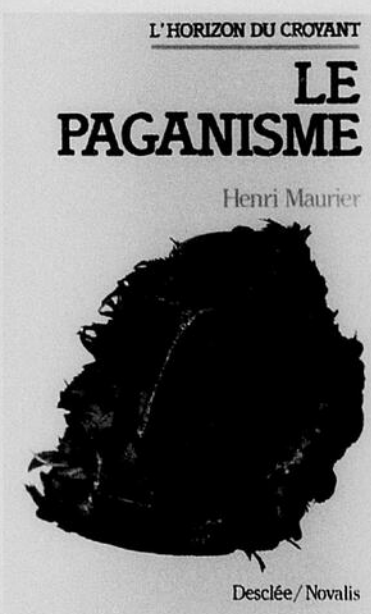
**Et les nombreux(euses) bénévoles.**

"... t'as pas tout lu !"

Novalis  
Stands nos 10 et 11  
du 29 mars au 2 avril 1989

# L'HORIZON DU CROYANT

Série encyclopédique d'information chrétienne



Une écriture simple et actuelle, qui va au fond des choses, ouvre de nouvelles avenues, apporte des éclaircissements, des informations sur le fait chrétien, sur ce qui le constitue et l'exprime, dans l'histoire et aujourd'hui.

12,5 cm sur 19, chaque volume contient environ 160 pages. 12,95\$ chacun.

### Bienvenue au comptoir:

365, rue Rideau, (porte voisine du journal LeDroit), Ottawa

☎ 560.2542

*Novalis édite le Prions en Église, des livres de pastorale, d'initiation aux sacrements, de spiritualité, de réflexion, du matériel didactique pour les adultes et pour les jeunes.*



**NOVALIS**

C.P. 700, Hull, QC J8Z 1X2

du 29 mars  
au 2 avril

# La rAdiO dE RadiO- CaNaDa

vivra au rythme du 10<sup>e</sup> Salon du livre  
de l'Outaouais.

Toute l'équipe de **CBOF BONJOUR** vous invite à un petit déjeuner  
le mercredi 29 mars, entre 6h et 9h, à la salle la Strophe.

Tous les jours, des émissions seront présentées en direct  
de la Place Yves Thériault.

- **mercredi 29 mars**  
Petit déjeuner CBOF BONJOUR 6h-9h  
À la mi-temps 15h-16h  
Transit 16h-17h30
- **jeudi 30 mars**  
L'âge de son coeur 11h-11h30  
À la mi-temps 15h-16h  
Transit 16h-17h30
- **vendredi 31 mars**  
L'âge de son coeur 11h-11h30  
Les belles heures 13h-15h  
À la mi-temps 15h-16h  
Transit 16h-17h30  
Par quatre chemins 19h-20h
- **samedi 1<sup>e</sup> avril**  
Plaisirs 14h-17h
- **dimanche 2 avril**  
SOL en spectacle 14h (diffusion ultérieure)



*avec vous depuis 25 ans.*



**CBOF 1250  
Ottawa-Hull**